



renkforce

Ⓓ Bedienungsanleitung

BM-7200 Funkmikrofon-Set

Best.-Nr. 1491921

Seite 2 - 20

ⒼⒷ Operating Instructions

BM-7200 Wireless microphone set

Item No. 1491921

Page 21 - 39

Ⓕ Notice d'emploi

Set - microphone sans fil BM-7200

N° de commande 1491921

Page 40 - 58

ⒼⓁ Gebruiksaanwijzing

BM-7200 Radiomicrofoonset

Bestelnr. 1491921

Pagina 59 - 77



	Seite
1. Einführung	3
2. Symbol-Erklärung	3
3. Bestimmungsgemäße Verwendung	4
4. Lieferumfang	4
5. Merkmale und Funktionen	5
6. Sicherheitshinweise	5
a) Allgemein	5
b) Elektrische Geräte	6
c) Netzteil	6
d) Aufstellen	7
e) Batterien	7
f) Lautstärke	7
7. Bedienelemente	8
a) Empfangsstation	8
b) Funkmikrofon	9
c) Taschensender	9
8. Aufstellen und Rack-Montage	10
9. Anschluss und Vorbereitungen	10
a) Anschluss der Empfangsstation	10
b) Netzanschluss	11
c) Taschensender	11
d) Headset	11
10. Batterien einlegen	12
a) Funkmikrofon	12
b) Taschensender	12
11. Bedienung	12
a) Empfangsstation	13
b) Funkmikrofon	15
c) Taschensender	15
d) Kopplung von Funkmikrofon/Taschensender mit Empfangsstation	16
e) Audio wiedergeben	16
12. Problembhebung	17
13. Pflege und Reinigung	18
14. Konformitätserklärung (DOC)	19
15. Entsorgung	19
a) Produkt	19
b) Batterien/Akkus	19
16. Technische Daten	20

1. Einführung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für den Kauf dieses Produkts.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Heben Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf!

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an:

Deutschland: www.conrad.de/kontakt

Österreich: www.conrad.at
www.business.conrad.at

Schweiz: www.conrad.ch
www.biz-conrad.ch

2. Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Produkt darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen aufgestellt und betrieben werden. Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Funkmikrofon-Set dient zur Umwandlung von akustischen Signalen (Schallwellen) in elektrische Signale und zur Übertragung dieser Signale über eine Funkstrecke.

Das niederpegelige Audioausgangssignal der Empfangsstation darf nur an geeignete Audioeingänge von Audiogeräten angeschlossen werden.

Die Empfangsstation ist nur für den Anschluss an 100 – 240 V/AC, 50/60 Hz Wechselspannung über das beiliegende Netzteil zugelassen.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Bitte beachten Sie bei der Verwendung dieses Produkts die nationalen Bestimmungen, die in Ihrem Land für den Funkbetrieb gelten.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

4. Lieferumfang

- Empfangsstation mit Antennen
- Funkmikrofon
- Headset-Mikrofon
- Taschensender
- Netzteil
- 6,35 mm Audiokabel
- 2x Montagewinkel
- 5x Schraube
- 4x 1,5 V Batterie, Typ AA
- Bedienungsanleitung

Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



5. Merkmale und Funktionen

- LCD-Anzeige
- Separate Lautstärkenregelung die Audiokanäle
- Separate XLR-Ausgänge für die einzelnen Mikrofone
- 21 Kanäle
- Kanalsuchfunktion

6. Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.



- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

b) Elektrische Geräte

- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über elektrische Geräte aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände neben das Gerät. Sollte dennoch Flüssigkeit oder ein Gegenstand ins Geräteinnere gelangt sein, schalten Sie in einem solchen Fall die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. Sicherungsautomat abschalten) und ziehen Sie danach den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Das Produkt darf danach nicht mehr betrieben werden, bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Außerdem besteht beim Netzteil Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.

c) Netzteil

- Das Netzteil ist in Schutzklasse II aufgebaut. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose (100 - 240 V/AC, 50/60 Hz) des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.
- Wenn das Netzteil Beschädigungen aufweist, so fassen Sie es nicht an, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Schalten Sie zuerst die Netzspannung für die Netzsteckdose ab, an der das Netzteil angeschlossen ist (zugehörigen Sicherungsautomat abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, anschließend FI-Schutzschalter abschalten, so dass die Netzsteckdose allpolig von der Netzspannung getrennt ist). Ziehen Sie erst danach das Netzteil aus der Netzsteckdose. Entsorgen Sie das beschädigte Netzteil umweltgerecht, verwenden Sie es nicht mehr. Tauschen Sie es gegen ein baugleiches Netzteil aus.
- Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Als Spannungsquelle darf nur das beiliegende Netzteil verwendet werden.
- Als Spannungsquelle für das Netzteil darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden. Überprüfen Sie vor dem Einstecken des Netzteils, ob die auf dem Netzteil angegebene Spannung mit der Spannung Ihres Stromversorgungsunternehmens übereinstimmt.
- Trennen Sie das Netzteil nach der Benutzung von der Steckdose.
- Netzteile dürfen nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Ziehen Sie Netzteile nie an der Leitung aus der Steckdose, ziehen Sie sie immer nur an den dafür vorgesehenen Griffflächen aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer das Netzteil aus der Netzsteckdose.



d) Aufstellen

- Stellen Sie sicher, dass beim Aufstellen die Kabel nicht gequetscht, geknickt oder durch scharfe Kanten beschädigt werden.
- Verlegen Sie Kabel immer so, dass niemand über diese stolpern oder an ihnen hängen bleiben kann. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen wie brennende Kerzen auf oder direkt neben dem Gerät ab.
- Benutzen Sie das Gerät nur in gemäßigttem Klima, nicht in tropischem Klima.
- Die Luftzirkulation um das Produkt darf nicht durch Gegenstände wie Zeitschriften, Tischdecken, Vorhänge o.ä. behindert werden. Dies verhindert die Wärmeabfuhr des Produkts und kann zu Überhitzung führen (Brandgefahr).
- Bohren Sie keine Löcher zur Befestigung des Gerätes in das Gehäuse, dadurch kann das Gerät beschädigt und in der Sicherheit beeinträchtigt werden.
- Beim Aufstellen des Gerätes ist auf einen sicheren Stand und auf einen stabilen Untergrund zu achten. Durch ein Herunterfallen der Empfangsstation besteht die Gefahr, dass Personen verletzt werden.
- Prüfen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme auf Schäden. Falls solche vorliegen sollten, nehmen Sie es nicht in Betrieb, sondern wenden Sie sich an eine Fachkraft oder unseren Service.
- Alle Personen, die dieses Produkt bedienen, installieren, aufstellen, in Betrieb nehmen oder warten müssen entsprechend ausgebildet und qualifiziert sein und diese Bedienungsanleitung beachten.

e) Batterien

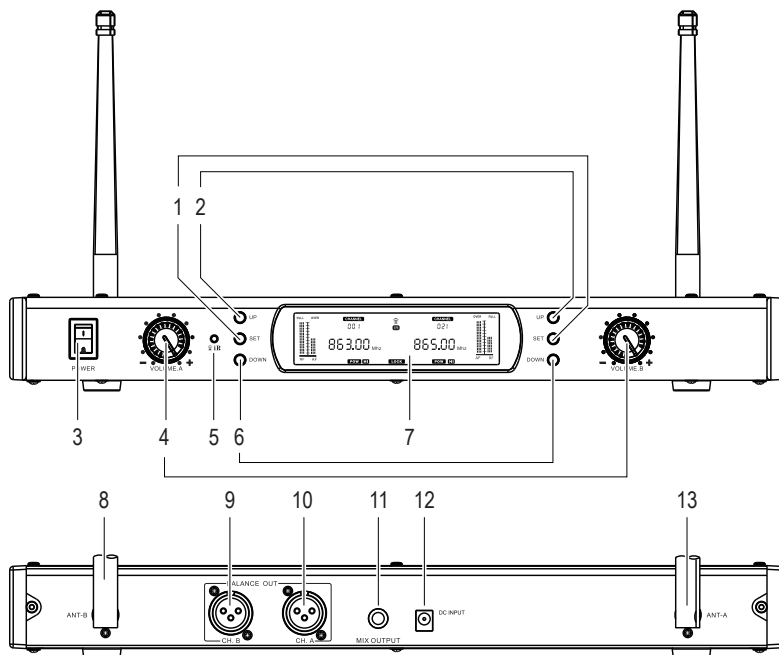
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Batterien können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Batterien sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Batterien nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Alle Batterien sollten zum gleichen Zeitpunkt ersetzt werden. Das Mischen von alten und neuen Batterien im Gerät kann zum Auslaufen der Batterien und zur Beschädigung des Geräts führen.
- Nehmen Sie keine Batterien auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

f) Lautstärke

- Hören Sie Musik nicht über einen längeren Zeitraum mit übermäßiger Lautstärke. Hierdurch kann das Gehör geschädigt werden.

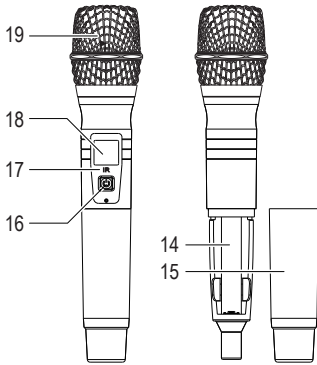
7. Bedienelemente

a) Empfangsstation



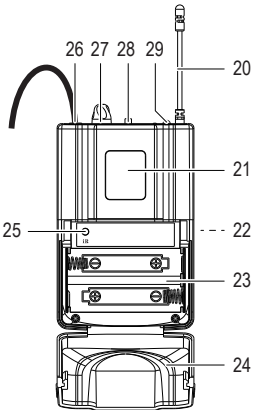
- | | |
|---|---|
| 1 Taste SET | 8 Antenne ANT-B |
| 2 Taste UP | 9 XLR-Anschluss CH.B |
| 3 Ein-/Ausschalter POWER | 10 XLR-Anschluss CH.A |
| 4 Lautstärkeregl. VOLUME.A/ VOLUME.B | 11 Klinkenbuchse MIX OUTPUT |
| 5 IR Sensor iR | 12 Stromanschlussbuchse DC INPUT |
| 6 Taste DOWN | 13 Antenne ANT-A |
| 7 LCD-Anzeige | |

b) Funkmikrofon



- 14 Batteriefach
- 15 Hülse
- 16 Ein-/Austaste
- 17 IR Sensor IR
- 18 LCD-Anzeige
- 19 Gitter

c) Taschensender



- 20 Antenne
- 21 LCD-Anzeige
- 22 Gürtelclip
- 23 Batteriefach
- 24 Batteriefachabdeckung
- 25 IR Sensor iR
- 26 Klinkebuchse
- 27 Lautstärkeregler VOL
- 28 Ein-/Ausschalter
- 29 Betriebsanzeige

8. Aufstellen und Rack-Montage



Stellen Sie die Empfangsstation nicht auf weichem Untergrund auf, wie z.B. Teppiche oder Betten etc.

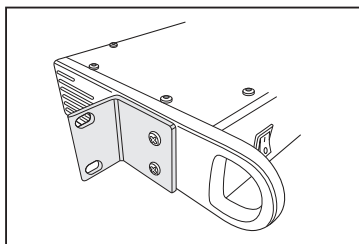
Es dürfen sich keine Geräte mit starken elektrischen oder magnetischen Feldern, wie z.B. Transformatoren, Motoren, schnurlose Telefone, Funkgeräte usw. in direkter Nähe befinden, da diese das Gerät beeinflussen können.

Das Produkt kann auch durch Interferenzen (Einstrahlung) von Tunern, Fernsehgeräten etc. beeinflusst werden. Halten Sie möglichst großen Abstand zu solchen Geräten. Auch Metallflächen, Stahlbetonwände etc. im Übertragungsbereich können die Reichweite reduzieren.

→ Stellen Sie das Gerät niemals ohne ausreichenden Schutz auf wertvolle oder empfindliche Möbeloberflächen.

→ Beachten Sie, dass die Empfangsstation idealerweise mit einem Freiraum von min. 100 cm nach allen Seiten aufgestellt bzw. installiert werden muss.

- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, saubere, trockene, ebene und waagerechte Oberfläche.
- Für eine **Rack-Montage** liegen dem Lieferumfang zwei Montagewinkel mit Montageschrauben bei. Schrauben Sie auf jeder Seite einen Winkel fest, wie in der nebenstehenden Abbildung dargestellt.
 - Falls notwendig kann der Winkel um 180° gedreht werden.



9. Anschluss und Vorbereitungen

a) Anschluss der Empfangsstation



Benutzen Sie zum Anschluss der Ausgänge nur hierfür geeignete abgeschirmte XLR- bzw. Klinkenkabel. Bei Verwendung anderer Kabel können Störungen auftreten.

Um Verzerrungen oder Fehlanpassungen zu vermeiden, verwenden Sie nur geeignete und passende Kabel. Es ist wichtig, dass Sie ebenfalls die Anweisungen in den Bedienungsanleitungen der anzuschließenden Geräte beachten und befolgen.

- Schalten Sie die Empfangsstation aus (Ein-/Ausschalter **POWER** (3) in Stellung 0) und trennen das Netzteil von der Stromversorgung.
- Schalten Sie Ihr Audiogerät (Mischpult o.ä.), an dem die Empfangsstation angeschlossen wird, aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
- Verbinden Sie die Audioeingänge/den Audioeingang Ihres Audiogerätes mit den Audioausgängen der Empfangsstation:
 - Wenn die Signale der beiden Sender getrennt übertragen werden sollen, verbinden Sie die XLR-Anschlüsse **CH.A** (10) und **CH.B** (9) mit zwei Eingängen des Audiogerätes (z.B. Mischpult).
 - Wenn die Signale der beiden Sender gemeinsam übertragen werden sollen, verbinden Sie das 6,35 mm Audiokabel mit der Klinkenbuchse **MIX OUTPUT** (11) und einem passenden Eingang am Audiogerät.

b) Netzanschluss



Das Netzteil muss im Fehlerfall schnell und einfach von der Netzstromversorgung getrennt werden können.

Lassen Sie die Leitung des Netzteils nicht mit anderen Leitungen in Kontakt kommen.

Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Netzleitungen und Netzanschlüssen. Netzspannung kann lebensgefährliche elektrische Schläge verursachen.

- Schalten Sie die Empfangsstation aus (Ein-/Ausschalter **POWER** in Stellung **0**).
- Verbinden Sie den Rundstecker der Anschlussleitung des Netzteils mit der Stromanschlussbuchse **DC INPUT** (12) an der Empfangsstation.
- Verbinden Sie das Netzteil mit einer ordnungsgemäßen Wandsteckdose.

c) Taschensender

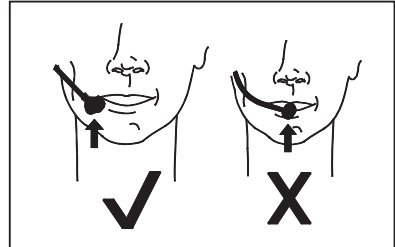


Es besteht die Möglichkeit eine **elektrische Gitarre** oder ein **Ansteckmikrofon** über ein passendes Klinkenkabel an den Taschensender (über die Klinkenbuchse (26)) anzuschließen. Beachten Sie unbedingt die Angaben diesbezüglich in der Bedienungsanleitung der Gitarre bzw. Ansteckmikrofon.


- Wollen Sie den Taschensender mit dem beiliegenden Headset verwenden, stecken Sie den Klinkenstecker des Headset-Anschlusskabels in die Klinkenbuchse (26) am Taschensender. Drehen Sie den Stecker in die Buchse, um guten Halt zu gewährleisten.
- Der Taschensender lässt sich mit dem Gürtelclip (22) an einem Gürtel anbringen.

d) Headset

- Tragen Sie das Headset auf Ihrem Kopf. Beachten Sie die nebenstehenden Abbildungen mit korrekter und inkorrekt er Trageposition.
- Die Lautstärke des Headsets kann direkt am Taschensender mit dem Regler **VOL** (27) geregelt werden.



10. Batterien einlegen

- Beim Einlegen von Batterien sind die Polaritätsangaben im Batteriefach zu beachten.
- Ersetzen Sie die Batterien durch neue des gleichen Typs, wenn das Gerät nicht mehr reagiert oder sich nicht einschalten lässt.
- Entnehmen Sie Batterien aus dem Batteriefach, wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, um Auslaufen zu verhindern.
- Enladene Batterien in Funkmikrofon und Taschensender werden durch das Symbol  angezeigt. Tauschen Sie entladene Batterien gegen neue aus.

a) Funkmikrofon

- Drehen Sie die Hülse (15) entgegen dem Uhrzeigersinn ab, um das Batteriefach freizulegen.
- Legen Sie zwei Batterien des Typs AA in das Batteriefach (14) ein.
- Drehen Sie die Hülse wieder auf und ziehen Sie sie **leicht** fest.

b) Taschensender

- Das Batteriefach (23) ist in der Sender-Vorderseite integriert.
 - Drücken Sie die beiden seitlichen mit ◀III▶ markierten Griffflächen an der Batteriefachabdeckung (24) leicht ein und ziehen die Abdeckung nach vorne. Das Batteriefach steht offen.
 - Legen Sie zwei Batterien des Typs AA in das Batteriefach ein.
- Merken Sie sich die Position des IR Sensors iR (25), den Sie später zum Verbinden benötigen.
- Verschließen Sie die Abdeckung. Achten Sie darauf, dass die Abdeckung einrastet.

11. Bedienung



Drehen Sie die Lautstärkeregler aller Geräte auf null bevor Sie die Empfangsstation mit Strom versorgen und einschalten. Befolgen Sie diese Anweisung nicht, sind Schäden nicht ausgeschlossen.

- Die Wiedergabe von Funkmikrofon und Taschensender (mit Headset) kann gleichzeitig erfolgen:
 - Kanäle **CH.A** und **CH.B** werden dazu benötigt
 - Funkmikrofon und Taschensender werden dabei zwei unterschiedliche Kanäle zugeordnet
- Audiokanäle **CH.A** und **CH.B** haben eigene Lautstärkeeinstellungen.
- Die Koppelung von Funkmikrofon und Taschensender (mit Headset) zur Empfangsstation erfolgt über die IR Sensoren **iR**.

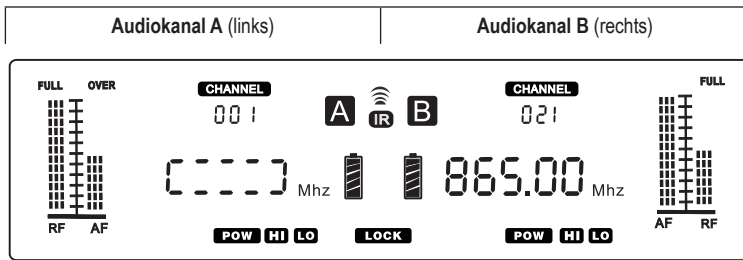


Bevor Sie die Verbindungen zu Audiogeräten trennen, drehen Sie alle Lautstärkeregler auf null und schalten die Empfangsstation aus.

a) Empfangsstation

- Richten Sie die Antennen **ANT-A** (13) und **ANT-B** (8) senkrecht auf (90°). Je nach Positionierung der Empfangsstation kann es hilfreich sein die Antennen anzuwinkeln, um den Empfang zu verbessern.
- Schalten Sie den Ein-/Ausschalter **POWER** in die Position **I**, um die Station einzuschalten. Die LCD-Anzeige (7) leuchtet auf. Die Empfangsstation ist betriebsbereit.
- Schalten Sie den Ein-/Ausschalter **POWER** in die Position **0**, um die Empfangsstation auszuschalten.
- Regeln Sie die Lautstärken von **Audiokanal A (CH.A)** und **Audiokanal B (CH.B)**, mit den entsprechenden Lautstärkereglern **VOLUME.A** (4) und **VOLUME.B** (4).
- **Audiokanal A** und **Audiokanal B** lassen sich unabhängig einstellen. Beachten Sie dazu die nachstehende Beschreibung der LCD-Anzeige.

LCD-Anzeige:



	RF: Funksignalstärke AF: Audiosignalstärke		Frequenzanzeige in MHz
	Kanal und Kanalnummer		Batterieladezustand von gekoppeltem Gerät
	Identifikationssymbol eines Audio-Kanals Erscheint wenn ein Sender gekoppelt ist		Sendeleistung niedrig (LO) / hoch (HI)
	Kopplungssymbol: Blinkt während dem Koppeln		Funktionstasten gesperrt (verhindert Fehleingaben)
	Wird bei der Suche nach freien Frequenzen angezeigt		

Tasten sperren/entsperren:

- Halten Sie die Taste **SET** (1) gedrückt, bis **CHANNEL** blinkt. Einstellungen über die Tasten sind jetzt möglich.
- Findet für ca. 6 Sekunden keine Eingabe statt, werden die Tasten automatisch gesperrt.
 - Das Symbol **LOCK** leuchtet bei gesperrten Tasten in der LCD-Anzeige auf.

Kanal einstellen:

- Halten Sie die Taste **SET** gedrückt, bis **CHANNEL** blinkt.
- Stellen Sie mit den Tasten **UP** (2) und **DOWN** (6) die gewünschte Frequenz ein. Jede Frequenz ist einem Kanal zugeordnet.
 - Es stehen insgesamt 21 Kanäle für jeden Audiokanal zur Verfügung.
 - Es können nicht zwei Geräte mit verschiedenen Frequenzen (zugeordneten Kanälen) gleichzeitig über den gleichen Audiokanal (**A** oder **B**) betrieben werden.
- Es ist möglich die gleiche Frequenz dem Funkmikrofon (z.B. auf Audiokanal A) und Taschensender (z.B. auf Audiokanal B) zuzuordnen.

Beispiel:

*Funkmikrofon auf **Audiokanal A**: Kanal 005, 863.40 MHz*

*Taschensender auf **Audiokanal B**: Kanal 005, 863.40 MHz*

Es ist jedoch in diesem Beispiel nicht möglich *Funkmikrofon* und *Taschensender* gleichzeitig zu betreiben. Das Gerät, welches zuerst eingeschaltet wird, dem wird der Kanal freigegeben.

Freie Kanäle suchen:

- Über die Frequenzscan-Funktion werden freie Kanäle aufgesucht.
- Halten Sie die Taste **SET** gedrückt, bis **CHANNEL** blinkt.
- Drücken Sie die Taste **SET** so oft, bis [] blinkt.
- Drücken Sie die Taste **UP** oder **DOWN**, um den nächst freien Kanal zu finden.
- Die automatische Kanalsuche stoppt an der nächst freien Frequenz und Kanal mit Frequenz werden in der LCD-Anzeige angezeigt.

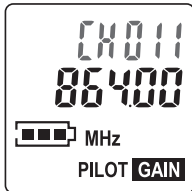
Signalstärke festlegen:

- Es stehen zwei Signalstärken zur Verfügung, **HI** (stark), **LO** (schwächer)
 - Werden Mikrofone gleichzeitig betrieben kann die Einstellung **LO** Interferenzen reduzieren.
 - Halten Sie die Taste **SET** gedrückt, bis **CHANNEL** blinkt.
 - Drücken Sie die Taste **SET** so oft, bis **POW** blinkt.
 - Schalten Sie mit den Tasten **UP** und **DOWN** auf **HI** oder **LO** um.
- Wird die Signalstärkeneinstellung geändert, muss Sie über den IR Sensor **iR** (5) erneut auf Funkmikrofon bzw. Taschensender übertragen werden.
- Beim Koppeln wird die Signalstärkeneinstellung ebenfalls auf Funkmikrofon bzw. Taschensender übertragen.

b) Funkmikrofon

- Die Ein-/Austaste (16) am Funkmikrofon hat folgende Funktionen:
 - Einschalten: Drücken bis die LCD-Anzeige (18) aufleuchtet
 - Ausschalten: Drücken und halten bis die LCD-Anzeige ‚Off‘ anzeigt
- Schalten Sie das Funkmikrofon bei Nichtbenutzung aus, um Batterieentladung zu vermindern.

LCD-Anzeige:



CH 011	Kanal und Kanalnummer		Batteriezustand
86400	Frequenzanzeige in MHz		

c) Taschensender

- Die Stellungen des Ein-/Ausschalters (28) am Taschensender haben folgende Funktionen:
 - **ON:** Einschalten (LCD-Anzeige (21) und Betriebsanzeige (29) leuchten auf)
 - **OFF:** Ausschalten (LCD-Anzeige und Betriebsanzeige erlöschen)
 - Mittelstellung (zwischen **ON** und **OFF**): Taschensender auf stumm schalten
- Regeln Sie mit dem Lautstärkereger **VOL** (27) die Lautstärke.
- Schalten Sie den Taschensender bei Nichtbenutzung aus, um Batterieentladung zu vermindern.

LCD-Anzeige:



CH 017	Kanalnummer		Batteriezustand
86460	Frequenzanzeige in MHz	MUTE	Sender ist auf stumm geschaltet.
HI LO	Sendeleistung niedrig (LO) / hoch (HI) Einstellung wird von Empfangsstation übernommen.		



d) Kopplung von Funkmikrofon/Taschensender mit Empfangsstation



Drehen Sie alle Lautstärkeregler auf null bevor Sie die Empfangsstation mit Strom versorgen und einschalten. Befolgen Sie diese Anweisung nicht, sind Schäden nicht ausgeschlossen.

- Schalten Sie die Empfangsstation ein.

Funkmikrofon

- Schalten Sie das Funkmikrofon ein.
- Entscheiden Sie, ob das Funkmikrofon auf **Audiokanal A (CH.A)** (linke Displayseite der Empfangsstation) oder **Audiokanal B (CH.B)** (rechte Displayseite der Empfangsstation) übertragen soll.
- Halten Sie die Taste **SET** gedrückt, bis **CHANNEL** blinkt.
- Wählen Sie mit den Tasten **UP** und **DOWN** den gewünschten Kanal aus.
- Drücken und halten Sie die Taste **SET** solange, bis in der Anzeige der Empfangsstation **IR** aufleuchtet und  blinkt.
 - Koppelungssignale werden für ca. 8 Sekunden ausgesendet, anschließend erlischt  und der Vorgang muss wiederholt werden.
- Führen Sie den IR Sensor **IR** (17) am Funkmikrofon an den IR Sensor **iR** (5) an der Empfangsstation heran. Der Kanal wird auf das Mikrofon übertragen.
- Kontrollieren Sie auf den Anzeigen, ob Mikrofon und Empfangsstation den gleichen Kanal anzeigen.
 - Wenn ja, ist die Koppelung abgeschlossen.
 - Wenn nein, wiederholen Sie den Vorgang.
- Nach erfolgreicher Koppelung leuchtet in der LCD-Anzeige der Empfangsstation **A** bzw. **B** auf.
- Werden Mikrofon und Empfangsstation ausgeschaltet, so werden die Geräte nach Wiedereinschalten automatisch gekoppelt. Dies bedingt, dass die Empfangsstation auf dem gleichen Kanal steht wie das Mikrofon.

Taschensender:

- Öffnen Sie das Batteriefach, um den verdeckten IR Sensor **iR** (25) freizulegen.
- Verfahren Sie für die Koppelung des Taschensenders auf gleiche Weise wie für das Funkmikrofon.

→ Weitere kompatible Mikrofone können gekoppelt werden.

e) Audio wiedergeben

- Nehmen Sie das angeschlossene Audiogerät in Betrieb.
- Stellen Sie mit den Lautstärkeregler **VOLUME.A** (4) und **VOLUME.B** (4) an der Empfangsstation und dem Lautstärkeregler an den angeschlossenen Audiogeräten die gewünschte Lautstärke ein.
- Ein gekoppeltes Funkmikrofon überträgt Signale an die Empfangsstation. Diese leitet die Signale an das angeschlossene Audiogerät weiter. Beachten Sie die Reichweiten abhängig von der Signalstärkeneinstellung:
 - Einstellung **Hi**: max. 30 m, Einstellung **Lo**: max. 25 m
- Schalten Sie nach Gebrauch Funkmikrofon und Taschensender aus und stellen den Ein-/Aushalter **POWER** an der Empfangsstation in die Stellung 0.

Funkmikrofon/Taschensender (mit Headset):

Beachten Sie einige Hinweise zur Benutzung des Funkmikrofons und Taschensenders (mit Headset):



Halten Sie das eingeschaltete Mikrofon nicht an einen gekoppelten Lautsprecher, um Rückkoppelungen zu vermeiden.

- Halten Sie das Funkmikrofon nicht am Gitter (19) während es in Betrieb steht, sondern legen Ihre Hand um die Hülse (15).
- Der Abstand zum Mund sollte beim Funkmikrofon nicht mehr als 15 cm betragen.
- Halten Sie zwei eingeschaltete Mikrofone nicht aneinander, oder führen sie nahe aneinander heran.

12. Problembekämpfung

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Keine Funktion, nachdem der Ein-/Ausschalter POWER an der Empfangsstation eingeschaltet wurde.	Das Netzteil steckt nicht richtig in der Steckdose. Die Anschlussleitung des Netzteils steckt nicht richtig in der Stromanschlussbuchse DC INPUT . Die Netzsteckdose wird nicht mit Strom versorgt.	Prüfen Sie die Anschlüsse und stellen Sie sicher, dass die Empfangsstation mit Strom versorgt wird.
Die Empfangsstation ist eingeschaltet, es ist jedoch kein Ton zu hören.	Die Empfangsstation ist nicht richtig am nachgeschalteten Audiogerät angeschlossen. Am nachgeschalteten Audiogerät ist der falsche Eingang ausgewählt. Falsche Wahl des Senders am Empfängergerät.	Überprüfen Sie alle Anschlüsse auf korrekte Verbindung und Zuordnung. Schalten Sie einen Sender ein.
	Die Lautstärke ist falsch eingestellt. Lautstärke am Empfängergerät oder an anderen Lautstärkereglern steht auf null.	Stellen Sie die Lautstärke richtig ein.
Audio-Verzerrungen	Die Signalverstärkung am angeschlossenen Audiogerät ist falsch eingestellt.	Stellen Sie den Verstärker oder Mixer richtig ein.
Audio verschwindet zeitweise.	Ein Funkloch verhindert den Empfang.	Vermeiden Sie es mit dem Mikrofon in diese Stellen hineinzulaufen.
Rauschen/Signalverzerrung	Ein anderes funkgestütztes Gerät stört die Übertragung.	Vermeiden Sie es andere Geräte auf dem gleichen Frequenzband zu betreiben.

Funkmikrofon oder Taschensender wird nicht empfangen.	Die Batterien sind entladen.	Führen Sie einen Batteriewechsel durch.
	Bei der Funkübertragung treten Störungen auf bzw. es ist kein Empfang möglich. Die Antennen sind nicht ideal ausgerichtet.	Versuchen Sie die Antennen anders auszurichten.
	Im Übertragungsweg befinden sich Barrieren für Funkwellen (Metallflächen, Stahlbetonwände etc.). Die Reichweite des Systems wird überschritten. In der Nähe der Sender oder der Empfangsstation befinden sich Störquellen (Funkgeräte, Computer, starke Elektromotoren etc.).	Ändern Sie Ihren Standort bzw. verringern Sie die Entfernung von Sender und Empfangsstation.

13. Pflege und Reinigung



Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.

- Schalten Sie das zu reinigende Gerät aus und trennen es von allen anderen angeschlossenen Geräten und der Stromversorgung.
- Tauchen Sie die Geräte nicht in Wasser ein.
- Äußerlich sollten die Geräte nur mit einem weichen, trockenen Tuch oder Pinsel gereinigt werden.

14. Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklärt Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

→ Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.conrad.com/downloads

Wählen Sie eine Sprache durch Anklicken eines Flaggensymbols aus und geben Sie die Bestellnummer des Produkts in das Suchfeld ein; anschließend können Sie die EU-Konformitätserklärung im PDF-Format herunterladen.

15. Entsorgung

a) Produkt



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

b) Batterien/Akkus



Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien/Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.

Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

16. Technische Daten

Allgemein:

Funkfrequenz.....	863 – 865 MHz
Sendeleistung.....	10 mW
Kanäle	21 Kanäle
Reichweite	max. 25/30 m (im Freifeld)
Betriebsbedingungen.....	-10 bis +40 °C, 20 – 90 % rF
Lagerbedingungen.....	-10 bis +40 °C, 20 – 90 % rF

Empfangsstation:

Betriebsspannung/-strom	12 V/DC, 500 mA
Abmessungen (B x H x T)	420 x 45 x 210 mm
Gewicht.....	1260 g

Netzteil:

Eingangsspannung/-strom.....	100 – 240 V/AC, 50/60 Hz, max. 0,18 A
Ausgangsspannung/-strom.....	12 V/DC, max. 500 mA

Funkmikrofon:

Betriebsspannung.....	2 x 1,5 V Batterie Typ AA
Frequenzbereich.....	40 – 15000 Hz
Sensitivität (bei 1 kHz).....	>10 dBu (SINAD = 30 dB)
Signal-Rausch-Abstand.....	>90 dB
Richtcharakteristik	Dynamisch
Abmessungen (Ø x H).....	ca. 55 x 286 mm
Gewicht.....	ca. 320 g (ohne Batterien)

Taschensender mit Headset:

Betriebsspannung.....	2 x 1,5 V Batterie Typ AA
Frequenzbereich.....	40 – 15000 Hz
Sensitivität (bei 1 kHz).....	>10 dBu (SINAD = 30 dB)
Signal-Rausch-Abstand.....	>90 dB
Richtcharakteristik	Kondensier
Abmessungen (B x H x T)	Sender: 63 x 105 x 30 mm
Gewicht.....	Sender mit Headset: ca. 100 g (ohne Batterien)

	Page
1. Introduction	22
2. Description of symbols	22
3. Intended use	23
4. Delivery content	23
5. Features and functions	24
6. Safety instructions	24
a) General	24
b) Electrical devices	25
c) Power adapter	25
d) Setting up	26
e) Batteries	26
f) Volume	26
7. Operating elements	27
a) Receiver station	27
b) Wireless microphone	28
c) Pocket transmitter	28
8. Installation and rack mounting	29
9. Connection and preparation	29
a) Connecting the receiver station	29
b) Mains connection	30
c) Pocket transmitter	30
d) Headset	30
10. Inserting batteries	31
a) Wireless microphone	31
b) Pocket transmitter	31
11. Operation	31
a) Receiver station	32
b) Wireless microphone	34
c) Pocket transmitter	34
d) Pairing wireless microphone/pocket transmitter with receiver station	35
e) Audio playback	35
12. Troubleshooting	36
13. Cleaning and care	37
14. Declaration of Conformity (DOC)	38
15. Disposal	38
a) Product	38
b) (Rechargeable) batteries	38
16. Technical data	39

1. Introduction

Dear customer,

Thank you for purchasing this product.

This product complies with the statutory national and European requirements.

We kindly request the user to follow the operating instructions, to preserve this condition and to ensure safe operation!



These operating instructions relate to this product. They contain important notices on commissioning and handling. Please take this into consideration when you pass the product on to third parties. Please keep these operating instructions for further reference!

If there are any technical questions, please contact:

International: www.conrad.com/contact

United Kingdom: www.conrad-electronic.co.uk/contact

2. Description of symbols



The symbol with a flash in a triangle indicates health risks e.g. due to electric shock.



The symbol with an exclamation mark in a triangle indicates important instructions contained in these operating instructions that must be followed.



The product may be set up and used only in dry, closed indoor spaces. The product must not get moist or wet. There is a risk of fatal electric shock!

3. Intended use

The wireless microphone set is intended for transforming acoustic signals (sound waves) into electric signals and for transmitting these signals over a certain wireless distance.

The low-level audio output signal of the receiver station must only be connected to suitable audio inputs of audio devices.

The receiver station has been approved for connection to 100 – 240 V/AC, 50/60 Hz alternating current only, using the power adapter provided.

It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

When using this product, observe all national regulations for radio operation applicable in your country.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

4. Delivery content

- Receiving station with antennas
- Wireless microphone
- Headset microphone
- Pocket transmitter
- Power adapter
- 6.35 mm audio cable
- 2x mounting bracket
- 5x screws
- 4x 1.5 V batteries, type AA
- Operating instructions

Up-to-date operating instructions

Download the latest operating instructions from our website www.conrad.com/downloads or scan the printed QR code. Follow the instructions on the website.



5. Features and functions

- LC display
- Separate volume adjustment for audio channels
- Separate XLR outputs for each microphone
- 21 channels
- Channel search function

6. Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

a) General

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. These may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Never operate the device while unattended.
- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.



- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

b) Electrical devices

- Never pour any liquids over electrical devices or put objects filled with liquid right next to the device. If liquid or an object enters the interior of the device nevertheless, first power down the respective socket (e.g. switch off circuit breaker) and then pull the mains plug from the mains socket. Do not operate the product anymore afterwards, but take it to a specialist workshop.
- Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. The condensation generated could destroy the product. The power adapter also involves danger to life by electric shock! Allow the device to reach room temperature before connecting and using it. This may take several hours.

c) Power adapter

- The adapter corresponds to protection class II. Only a proper mains socket (100 - 240 V/AC, 50/60 Hz) of the public electricity supply may be used as voltage source.
- If the power adapter is visibly damaged, do not touch it. Risk of fatal injury due to electric shock! First turn off the power supply to the power outlet that the power adapter is connected to (flip off the fuse and then turn off the residual current operated circuit breaker to disconnect the power outlet at all phases). Now unplug the device from the power outlet. Dispose of the power adapter in an environmentally friendly fashion, discontinue use of it immediately. Replace it with an identical power adapter.
- The mains outlet must be located near to the device and be easily accessible.
- Only use the supplied mains adapter as a power supply.
- Only connect the power adapter to a normal mains socket connected to the public supply. Before plugging in the power adapter, check whether the voltage stated on the power adapter complies with the voltage of your electricity supplier.
- Disconnect the mains adapter from the wall socket after use.
- Never connect or disconnect power adapters if your hands are wet.
- Never unplug the power adapter from the mains socket by pulling on the cable; always use the grips on the plug.
- For safety reasons, disconnect the power adapter from the mains socket during storms.



d) Setting up

- When setting up the product, make sure that the cables are not pinched, kinked or damaged by sharp edges.
- Always lay the cables so that nobody can trip over or become entangled in them. This poses a risk of injury.
- Do not place sources of open fire, such as candles, on or next to the device.
- Use the device in moderate climate zones only. Do not use in tropical climate zones.
- Do not block the air circulation around the device by objects such as magazines, tablecloths, drapes, or similar. Those could prevent heat dissipation from the product and cause overheating (risk of fire).
- Do not drill any holes into the housing for mounting the device, as such could damage the device and affect the safety.
- Ensure stability and select a stable surface when installing the device. The receiver station falling down could cause injuries.
- Check the product for damages before use. Do not operate the product and contact a professional or our customer service if the product is damaged in any way.
- All persons operating, installing, setting up or starting up this product must be properly trained or qualified and observe these operating instructions.

e) Batteries

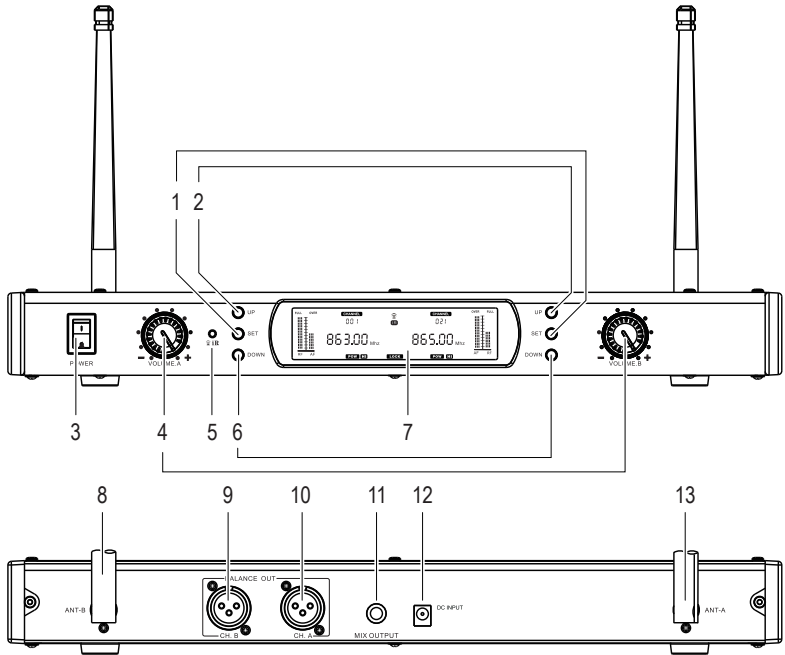
- Correct polarity must be observed while inserting the batteries.
- Batteries should be removed from the device if it is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged batteries might cause acid burns when in contact with skin, Therefore use suitable protective gloves to handle corrupted batteries.
- Batteries must be kept out of reach of children. Do not leave batteries lying around, as there is risk, that children or pets swallow them.
- All batteries should be replaced at the same time. Mixing old and new batteries in the device can lead to battery leakage and device damage.
- Do not disassemble, short-circuit or throw batteries into fire. Never recharge non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion!

f) Volume

- Do not listen to excessively loud music over an extended period of time. This may damage your hearing.

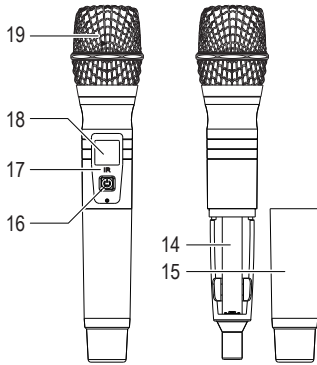
7. Operating elements

a) Receiver station



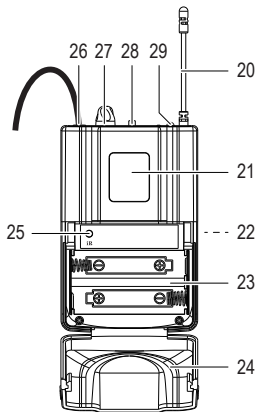
- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 1 SET button | 8 Antenna ANT-B |
| 2 UP button | 9 XLR socket CH.B |
| 3 On/ off switch POWER | 10 XLR socket CH.A |
| 4 VOLUME.A/ VOLUME.B control | 11 Jack socket MIX OUTPUT |
| 5 IR sensor iR | 12 Mains socket DC INPUT |
| 6 DOWN button | 13 Antenna ANT-A |
| 7 LC display | |

b) Wireless microphone



- 14 Battery compartment
- 15 Sleeve
- 16 On/off button
- 17 IR sensor **IR**
- 18 LC display
- 19 Grille

c) Pocket transmitter



- 20 Antenna
- 21 LC display
- 22 Belt clip
- 23 Battery compartment
- 24 Battery compartment lid
- 25 IR sensor **iR**
- 26 Jack socket
- 27 Volume control **VOL**
- 28 On/off switch
- 29 Power indicator

8. Installation and rack mounting



Do not install the receiver station on a soft surface such as carpets or beds, etc.

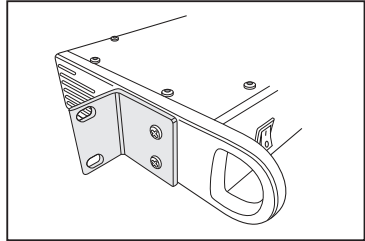
Make sure there are no other devices with strong electric or magnetic fields in the near proximity, such as transformers, engines, wireless telephones, radio equipment, etc. They could affect the device.

The product might also be affected by interferences (radiation) caused by tuners, TV sets, etc. Keep a distance as big as possible to such devices. Metal surfaces, reinforced concrete walls, etc. located within the transmission range can also reduce the range.

→ Never place the device on valuable or sensitive furniture surfaces without using sufficient protection.

→ Please make sure to install the receiver station with an optimum clearance of at least 100 cm to all sides.

- Place the device on a stable, clean, dry, flat and horizontal surface.
- The delivery scope includes two mounting brackets with screws for **rack mount installation**. Screw one bracket onto each side, as illustrated in the adjacent picture.
 - Rotate the bracket by 180° if needed.



9. Connection and preparation

a) Connecting the receiver station



Only use suitable, isolated XLR or jack cables for connecting the outputs. Using other cables could cause malfunction.

In order to avoid distortion or mismatch, only use suitable and matching cables. It is important to read and observe all instructions in the user manuals of the devices to be connected.

- Turn off the receiver station (**POWER** on/off button (3) to **0** position) and disconnect the mains adapter from the mains.
- Turn off the audio device (mixer, or similar) to be connected to the receiver station, and disconnect it from the mains.
- Connect the audio input/s of your audio device to the audio outputs of the receiver station:
 - In order to separately transmit the signals of both transmitters, connect the XLR sockets **CH.A** (10) and **CH.B** (9) to two inputs of the audio device (e.g. mixer).
 - In order to jointly transmit the signals of both transmitters, connect the 6.35 mm audio cable to the **MIX OUTPUT** jack socket (11) and to a suitable input of the audio device.

b) Mains connection



In case of failure, it must be possible to disconnect the mains adapter from the mains quickly and easily.

Do not let the mains adapter cable touch other cables.

Take care when handling mains cables and mains sockets. Mains voltage can cause fatal electric shocks.

- Turn off the receiver station (**POWER** on/off button to **0** position).
- Connect the round plug of the mains adapter connection cable to the **DC INPUT** mains socket (12) on the receiver station.
- Connect the mains adapter to a proper wall socket.

c) Pocket transmitter

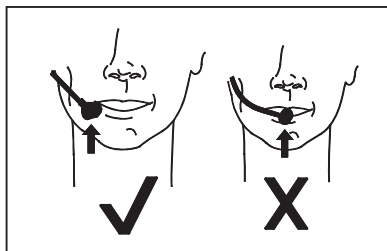


It is possible to connect an **electric guitar** or a **clip-on microphone** to the pocket transmitter (via jack socket (26)) using a suitable jack cable. Observe all information in the user manuals of the guitar or clip-on microphone regarding this matter.


- In order to use the pocket transmitter in combination with the provided headset, connect the jack plug of the headset connection cable to the jack socket (26) of the pocket transmitter. Screw the plug into the socket in order to ensure a secure connection.
- The pocket transmitter can be attached to a belt using the belt clip (22).

d) Headset

- Wear the headset on your head. Refer to the adjacent pictures with illustrations of correct and incorrect wearing position.
- Adjust the volume of the headset directly with the **VOL** control (27) on the pocket transmitter.



10. Inserting batteries

- When inserting the batteries, observe the polarity markings inside the battery compartment.
- Replace the batteries by new ones of the same type, once the device does not function or turn on anymore.
- Remove the batteries from the battery compartment when not using the device for a longer period of time, in order to prevent leaking.
- The  symbol indicates that the batteries in the wireless microphone and pocket transmitter are discharged. Replace discharged batteries by new ones.

a) Wireless microphone

- Turn the sleeve (15) anticlockwise to uncover the battery compartment.
- Insert two batteries of type AA into the battery compartment (14).
- Reattach the sleeve and tighten it **slightly**.

b) Pocket transmitter

- The battery compartment (23) is integrated in the front of the transmitter.
 - Slightly press the two lateral grip surfaces on the battery compartment lid (24) marked with ◀||▶, and then pull the lid towards the front. The battery compartment is open.
 - Insert two batteries of type AA into the battery compartment.
- Remember the position of the IR sensor **iR** (25) that you will need later for facilitating the connection.
- Close the lid. Make sure the lid locks into place.

11. Operation



Set the volume controls of all devices to zero before connecting the receiver station to the mains and turning latter one on. Non-observance of this instruction can cause damage.

- It is possible to play back both the wireless microphone and pocket transmitter (with headset) at the same time.
 - Channels **CH.A** and **CH.B** are required for that purpose.
 - In doing so, two separate channels will be allocated to the wireless microphone and pocket transmitter.
- The audio channels **CH.A** and **CH.B** feature independent volume control settings each.
- Pairing the wireless microphone and pocket transmitter (with headset) with the receiver station can be achieved by using the IR sensors **iR**.

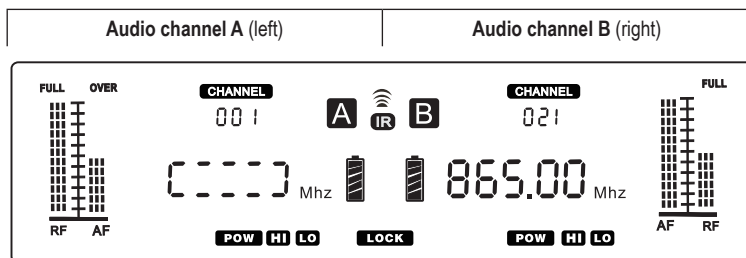


Before disconnecting audio devices, set all volume controls to zero and turn off the receiver station.

a) Receiver station

- Erect the **ANT-A** (13) and **ANT-B** (8) antennas vertically (90°). Depending on the position of the receiver station, angling the antennas might be useful for improving reception.
- Set the **POWER** on/off button to **I** position to turn on the station. The LC display (7) lights up. The receiver station is ready for use.
- Set the **POWER** on/off button to **0** position to turn off the receiver station.
- Adjust the volume for **audio channel A (CH.A)** and **audio channel B (CH.B)** using the respective volume controls **VOLUME.A** (4) and **VOLUME.B** (4).
- **Audio channel A** and **audio channel B** can be adjusted independently. Refer to below description of the LCD.

LCD:



	RF: Radio signal strength AF: Audio signal strength	865.00 MHz	Frequency display in MHz
	Channel and channel number		Battery charge status of the paired device
	Identification symbol of an audio channel Appears, when a transmitter is paired		Transmission power low (LO) / high (HI)
	Pairing symbol: Flashes during pairing		Control buttons locked (preventing incorrect inputs)
	Displayed when searching free frequencies		

Locking/unlocking buttons

- Press and hold the **SET** button (1) until **CHANNEL** starts flashing. It is then possible to use the buttons for making adjustments.
- If there is no input for approx. 6 seconds, all buttons will be locked automatically.
 - The **LOCK** symbol lights up in the LCD when the buttons are locked.

Setting up channels:

- Press and hold the **SET** button until **CHANNEL** starts flashing.
- Use the **UP** (2) and **DOWN** (6) buttons to set the desired frequency. Every frequency is allocated to a channel.
 - There are a total of 21 channels available for each audio channel.
 - It is not possible to operate two devices with different frequencies (allocated channels) simultaneously using the same audio channel (**A** or **B**).
- It is possible to allocate the same frequency to both the wireless microphone (e.g. to audio channel A) and pocket transmitter (e.g. to audio channel B).

For example:

*Wireless microphone to **audio channel A**: Channel 005, 863.40 MHz*

*Pocket transmitter to **audio channel B**: Channel 005, 863.40 MHz*

In this scenario, however, it is not possible to operate the *wireless microphone* and *pocket transmitter* at the same time. The channel will be allocated to the device switched on first.

Searching free channels:

- Use the frequency scan function to search free channels.
- Press and hold the **SET** button until **CHANNEL** starts flashing.
- Press the **SET** button repeatedly until [] starts flashing.
- Press the **UP** or **DOWN** button to search the next free channel.
- The automatic channel search stops at the next free frequency, and both the channel and the frequency will be displayed on the LCD.

Selecting the signal strength:

- There are two signal strength settings available – **HI** (strong), **LO** (weaker)
 - When using microphones simultaneously, the **LO** setting can reduce interferences.
- Press and hold the **SET** button until **CHANNEL** starts flashing.
- Press the **SET** button repeatedly until **POW** starts flashing.
- Use the **UP** and **DOWN** button to select **HI** or **LO**.

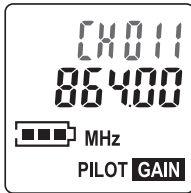
→ When changing the signal strength setting, it must be retransmitted to the wireless microphone or pocket transmitter using the IR sensor iR (5).

→ When pairing, the signal strength setting is also being transmitted to the wireless microphone or pocket transmitter.

b) Wireless microphone

- The on/off switch (16) on the wireless microphone features the following functions:
 - Turning on: Press until the LCD (18) lights up
 - Turning off: Press and hold until the LCD shows "Off".
- Turn off the wireless microphone when not in use, in order to prevent discharging the battery.

LCD:



CH 011	Channel and channel number		Battery status
86400	Frequency display in MHz		

c) Pocket transmitter

- The positions of the on/off switch (28) on the pocket transmitter feature the following functions:
 - **ON**: Turning on (LCD (21) and power indicator (29) light up)
 - **OFF**: Turning off (LCD and power indicator turn off)
 - Center position (between **ON** and **OFF**): Muting the pocket transmitter
- Use the **VOL** control (27) to adjust the volume.
- Turn off the pocket transmitter when not in use, in order to prevent discharging the battery.

LCD:



CH 017	Channel number		Battery status
86460	Frequency display in MHz	MUTE	Transmitter muted.
HI LO	Transmission power low (LO) / high (HI) Setting will be adopted from the receiver station.		



d) Pairing wireless microphone/pocket transmitter with receiver station



Set all volume controls to zero before connecting the receiver station to the mains and turning on latter one. Non-observance of this instruction can cause damage.

- Turn on the receiver station.

Wireless microphone

- Turn on the wireless microphone
- Decide whether to transmit the wireless microphone to **audio channel A (CH.A)** (left side of the receiver station's display) or **audio channel B (CH.B)** (right side of receiver station's display).
- Press and hold the **SET** button until **CHANNEL** starts flashing.
- Use the **UP** and **DOWN** buttons to select the desired channel.
- Press and hold the **SET** button until **IR** lights up and  starts flashing in the display of the receiver station.
 - Pairing signals will be transmitted for approx. 8 seconds. After that,  turns off and the operation must be repeated.
- Hold the IR sensor **IR** (17) of the wireless microphone close to the IR sensor **iR** (5) of the receiver station. The channel will be transmitted to the microphone.
- Check in the display, whether microphone and receiver station show the same channel.
 - If yes, pairing has been completed.
 - If not, repeat the operation.
- After successful pairing, **A** or **B** lights up in the LCD of the receiver station.
- When turning off the microphone and receiver station, both devices will be paired automatically after turning them on again. This requires the receiver station to be set on the same channel as the microphone.

Pocket transmitter:

- Open the battery compartment to uncover the IR sensor **iR** (25).
- Pair the pocket transmitter the same way as the wireless microphone.

→ You may pair additional microphones that are compatible.

e) Audio playback

- Turn on the connected audio device.
- Use the **VOLUME.A** (4) and **VOLUME.B** (4) volume controls on the receiver station and the volume control on the connected audio device to adjust the volume as desired.
- A paired wireless microphone will transmit signals to the receiver station. Latter one will then transmit the signals to the connected audio device. Observe the applicable ranges in regard to the signal strength setting:
 - Setting **H**: max. 30 m, Setting **L**: max. 25 m
- Turn off the wireless microphone and pocket transmitter after use, and set the **POWER** on/off button on the receiver station to **0** position.

Wireless microphone/pocket transmitter (with headset):

Observe some notes on using the wireless microphone and the pocket transmitter (with headset):



Do not bring the activated microphone close to a paired speaker, in order to avoid feedback.

- Do not hold the wireless microphone by the grille (19) when in use, but place your hand on the sleeve (15).
- When using the wireless microphone, the distance to the mouth should not exceed 15 cm.
- Do not hold or bring two activated microphones close to each other.

12. Troubleshooting

Problem	Possible cause	Possible solution
No function after the POWER on/off button on the receiver station has been turned on.	The power adapter is not properly connected to the wall socket. The connection cable of the mains adapter is not properly connected to the mains socket DC INPUT . No power supply at the wall socket.	Check the connections and make sure the receiver station is supplied with electricity.
The receiver station is turned on, but there is no sound.	The receiver station is not properly connected to the downstream audio device. The wrong input has been selected on the downstream device. Wrong channel on the receiver station. Volume adjusted improperly. Volume control of the receiver station or other volume controls set to zero.	Check all sockets for correct connection and allocation. Turn on a transmitter. Adjust the volume properly.
Audio distortions	Improper setting of the signal amplification on the connected audio device.	Adjust the amplifier or mixer properly.
No sound temporarily.	Dead spot prevents reception.	Avoid walking into such a spot when using the microphone.
Noise/signal distortion	Another wireless device affects the transmission.	Avoid operating other devices on the same frequency band.

Wireless microphone or pocket transmitter is not received.	Batteries are empty.	Replace the batteries.
	There is interference or no reception during wireless transmission. Antennas are not properly aligned.	Try to readjust the antennas.
	There are obstacles (e.g. metal surfaces, reinforced concrete walls, etc.) inside the transmission path interfering with the sound waves.	Change the location or reduce the distance between transmitter and receiver station.
	The range of the system has been exceeded.	
There are interfering sources (radio devices, computers, strong electronic engines, etc.) located in the proximity of the transmitter or receiver station.		

13. Cleaning and care



Under no circumstances use aggressive cleanings agents, cleaning alcohol or other chemical solutions since these can penetrate the housing or impair functionality.

- Turn off the device to be cleaned and disconnect it from any connected devices and the mains.
- Do not immerse the devices into water.
- Clean the exterior of the device with a soft, dry cloth or brush only.

14. Declaration of Conformity (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau hereby declares that this product conforms to the 2014/53/EU directive.

→ Click on the following link to read the full text of the EU declaration of conformity:
www.conrad.com/downloads

Select a language by clicking on a flag symbol and enter the product order number in the search box. You can then download the EU declaration of conformity in PDF format.

15. Disposal

a) Product



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines. Remove any inserted (rechargeable) batteries and dispose of them separately from the product.

b) (Rechargeable) batteries



You as the end user are required by law (Battery Ordinance) to return all used (rechargeable) batteries. Disposing of them in the household waste is prohibited.

Contaminated (rechargeable) batteries are labeled with this symbol to indicate that disposal in the domestic waste is forbidden. The designations for the heavy metals involved are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on (rechargeable) batteries, e.g. below the trash icon on the left).

Used (rechargeable) batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever (rechargeable) batteries are sold.

You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

16. Technical data

General:

Radio frequency	863 – 865 MHz
Transmission power.....	10 mW
Channels	21 channels
Range.....	max. 25/30 m (in open area)
Operating conditions.....	-10 to +40 °C, 20 – 90 % RH
Storage conditions.....	-10 to +40 °C, 20 – 90 % RH

Receiver station:

Operating voltage/current.....	12 V/DC, 500 mA
Dimensions (W x H x D)	420 x 45 x 210 mm
Weight	1260 g

Power adapter:

Input voltage/current.....	100 – 240 V/AC, 50/60 Hz, max. 0.18 A
Output voltage/current.....	12 V/DC, max. 500 mA

Wireless microphone:

Operating voltage	2 x 1.5 V batteries, type AA
Frequency range	40 – 15000 Hz
Sensitivity (at 1 kHz).....	>10 dBu (SINAD = 30 dB)
Signal to noise ratio	>90 dB
Directivity.....	dynamic
Dimensions (Ø x H)	approx. 55 x 286 mm
Weight	approx. 320 g (without batteries)

Pocket transmitter with headset:

Operating voltage	2 x 1.5 V batteries, type AA
Frequency range	40 – 15000 Hz
Sensitivity (at 1 kHz).....	>10 dBu (SINAD = 30 dB)
Signal to noise ratio	>90 dB
Directivity	condenser
Dimensions (W x H x D)	transmitter: 63 x 105 x 30 mm
Weight	transmitter with headset: approx. 100 g (without batteries)

Table des matières

F

	Page
1. Introduction	41
2. Explication des symboles	41
3. Utilisation prévue	42
4. Contenu d'emballage	42
5. Caractéristiques et fonctions	43
6. Consignes de sécurité	43
a) Généralités	43
b) Appareils électriques	44
c) Bloc d'alimentation	44
d) Mise en place	45
e) Piles.....	45
f) Intensité sonore	45
7. Éléments de fonctionnement	46
a) Station réceptrice.....	46
b) Microphone sans fil.....	47
c) Émetteur de sac	47
8. Installation et montage du rack.....	48
9. Raccordement et préparations	48
a) Raccordement de la station réceptrice	48
b) Branchement au secteur	49
c) Émetteur de sac	49
d) Casque	49
10. Insertion des piles.....	50
a) Microphone sans fil.....	50
b) Émetteur de sac	50
11. Utilisation	50
a) Station réceptrice.....	51
b) Microphone sans fil.....	53
c) Émetteur de sac	53
d) Couplage du microphone sans fil/de l'émetteur de sac avec la station réceptrice	54
e) Lecture audio.....	54
12. Guide de dépannage	55
13. Entretien et nettoyage.....	56
14. Déclaration de conformité (DOC)	57
15. Élimination des déchets.....	57
a) Produit.....	57
b) Piles/accumulateurs	57
16. Données techniques	58

1. Introduction

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions de l'achat du présent produit.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.

Afin de maintenir le produit dans son état actuel et d'assurer un fonctionnement sans risques, les utilisateurs sont tenus de suivre les instructions contenues dans le présent mode d'emploi !



Le présent mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Il contient des consignes importantes pour la mise en service et la manipulation du produit. Prêtez-y attention, notamment lorsque le produit sera transmis à une tierce personne. Conservez le présent mode d'emploi afin de pouvoir le consulter à tout moment.

Pour toute question technique, veuillez vous adresser à :

France (email): technique@conrad-france.fr

Suisse: www.conrad.ch

www.biz-conrad.ch

2. Explication des symboles



Le symbole avec l'éclair dans un triangle est employé lorsqu'il y a un danger pour votre santé, par exemple en cas d'électrocution.



Dans ce mode d'emploi, le symbole avec le point d'exclamation dans un triangle indique des instructions importantes qui doivent être respectées.



Le produit doit être installé et utilisé uniquement à l'intérieur de locaux secs et clos. Le produit ne doit jamais être humide ou mouillé : il y a danger de mort par électrocution !

3. Utilisation prévue

L'ensemble microphone sans fil sert à la conversion de signaux acoustiques (ondes sonores) en signaux électriques et à la transmission de ces signaux via une liaison radioélectrique.

Le signal de sortie audio de bas niveau de la station réceptrice doit être seulement raccordé à des entrées audio d'appareils audio compatibles.

La station réceptrice est homologuée seulement pour le raccordement sur la tension alternée 100 - 240 V/CA, 50/60 Hz via le bloc d'alimentation fourni.

L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans les locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. Impérativement éviter tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bains, etc.

Veillez observer lors de l'utilisation de ce produit les réglementations nationales qui prévalent dans votre pays et qui concernent le fonctionnement radio piloté.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

4. Contenu d'emballage

- Station réceptrice avec antennes
- Microphone sans fil
- Casque microphone
- Émetteur de sac
- Bloc d'alimentation
- Câble audio de 6,35 mm
- 2 équerres de montage
- 5 vis
- 4 piles de 1,5 V, type AA
- Mode d'emploi

Mode d'emploi actualisé

Téléchargez les instructions actualisées du mode d'emploi via le lien www.conrad.com/downloads ou scannez le code QR illustré. Suivez les instructions du site Internet.



5. Caractéristiques et fonctions

- Affichage de l'écran à CL
- Bouton de réglage du volume séparé des canaux audio
- Sorties XLR séparées pour chaque microphone
- 21 canaux
- Fonction de recherche du canal

6. Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles ;
 - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
 - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Respecter également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans surveillance.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.



- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

b) Appareils électriques

- Ne versez jamais de liquides sur des appareils électriques et ne placez aucun objet rempli de liquides à proximité de l'appareil ! Si du liquide ou un objet devait toutefois pénétrer à l'intérieur de l'appareil, mettez d'abord la prise de courant correspondante hors tension (déconnectez par ex. le coupe-circuit automatique) et débranchez ensuite la fiche de la prise de courant. N'utilisez ensuite plus le produit et confiez-le à un atelier spécialisé.
- N'allumez jamais l'appareil immédiatement quand il vient d'être transporté d'une pièce froide dans une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulte pourrait, dans des conditions défavorables, détruire l'appareil. Il y a en plus danger de mort par électrocution au niveau du bloc d'alimentation ! Avant de connecter et d'utiliser le produit, attendez qu'il ait atteint la température ambiante. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.

c) Bloc d'alimentation

- Le bloc d'alimentation est fabriqué selon la classe de protection II. Comme source de tension, il convient d'utiliser uniquement une prise de courant conforme (100 – 240 V/CA, 50/60 Hz) raccordé au réseau d'alimentation public.
- Si le bloc d'alimentation est endommagé, ne le touchez pas : il existe un danger de mort par électrocution ! D'abord, coupez la tension d'alimentation de la prise du réseau sur laquelle le bloc d'alimentation est branché (déconnecter le coupe-circuit automatique ou retirer le fusible ; couper le disjoncteur différentiel FI de sorte que la prise de courant soit déconnectée de la tension de réseau sur tous les pôles). Seulement après, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant. Mettez au rebut le bloc d'alimentation endommagé en respectant l'environnement. Remplacez-le par un autre du même type.
- La prise électrique doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni comme source d'alimentation électrique.
- Comme source de tension pour le bloc d'alimentation, utilisez uniquement une prise de courant en parfait état de marche et qui soit raccordée au réseau d'alimentation public. Avant de brancher le bloc d'alimentation, vérifiez si la tension indiquée sur le bloc d'alimentation correspond à la tension délivrée par votre compagnie d'électricité.
- Après l'utilisation, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant.
- Les blocs d'alimentation ne doivent jamais être branchés ou débranchés en ayant les mains mouillées.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher le bloc d'alimentation de la prise de courant ; retirez-le en le saisissant au niveau de la zone de préhension prévue à cet effet.
- Pour des raisons de sécurité, retirez le bloc secteur de la prise de courant par temps d'orage.



d) Mise en place

- Assurez-vous que lors de l'installation le câble ne soit pas endommagé par pincements, pliages et arêtes vives.
- Placez les câbles de façon à éviter que des personnes ne trébuchent ou ne restent accrochées à ceux-ci. Cela entraîne des risques de blessures.
- Ne positionnez pas de flammes, comme p. ex. des bougies allumées, qui pourraient se révéler être une source d'incendie, sur ou à proximité du produit.
- N'utilisez pas l'appareil dans des régions tropicales, mais seulement dans un climat tempéré.
- La circulation d'air autour du produit ne doit pas être entravée par des objets tels que magazines, nappes, rideaux, etc. Cela empêche l'évacuation de la chaleur du produit et peut entraîner une surchauffe (risque d'incendie).
- Ne percez pas de trous dans le boîtier pour fixer l'appareil car l'appareil peut être endommagé et la sécurité peut être compromise.
- Lors de l'installation du produit, veillez à choisir un emplacement sécurisé et une surface stable. Si la station réceptrice venait à tomber, il existe un risque de blessures corporelles.
- Vérifiez l'appareil avant sa mise en service afin de détecter tout dommage. Si vous en découvrez, ne le mettez pas en service, mais adressez-vous à un technicien spécialisé ou à notre service.
- Toutes les personnes, qui doivent utiliser, installer, mettre en route, faire fonctionner ou effectuer la maintenance de ce produit, doivent être formées en conséquence et qualifiées, et doivent respecter ce mode d'emploi.

e) Piles

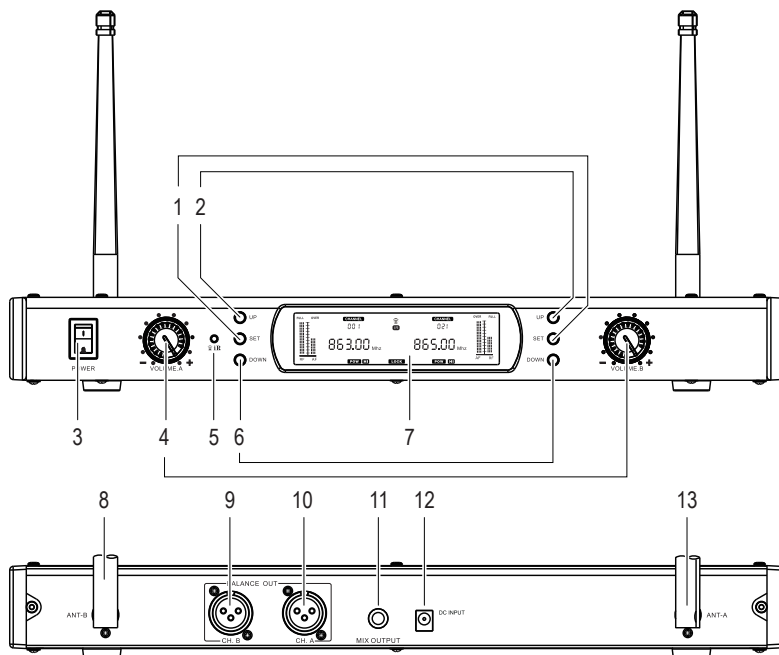
- Respecter la polarité lors de l'insertion des piles.
- Retirer les piles de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant longtemps afin d'éviter les dégâts causés par des fuites. Des piles qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures acides lors du contact avec la peau ; l'utilisation de gants protecteurs appropriés est par conséquent recommandée pour manipuler les piles corrompues.
- Garder les piles hors de portée des enfants. Ne pas laisser traîner de piles car des enfants ou des animaux pourraient les avaler.
- Il convient de remplacer toutes les piles en même temps. Le mélange de piles anciennes et de nouvelles piles / accumulateurs dans l'appareil peut entraîner la fuite de piles et endommager l'appareil.
- Les piles ne doivent pas être démontées, court-circuitées ou jetées au feu. Ne jamais recharger des piles non rechargeables. Il existe un risque d'explosion !

f) Intensité sonore

- Il est déconseillé d'écouter de la musique de manière prolongée à un volume sonore excessif. Cela peut occasionner des troubles auditifs.

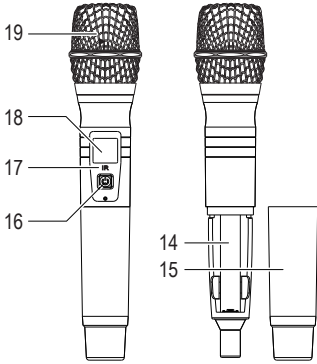
7. Éléments de fonctionnement

a) Station réceptrice



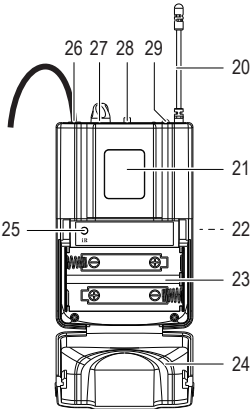
- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Touche SET | 8 | Antenne ANT-B |
| 2 | Touche UP | 9 | Raccordement XLR CH.B |
| 3 | Interrupteur marche/arrêt POWER | 10 | Raccordement XLR CH.A |
| 4 | Bouton de réglage du volume VOLUME.A/ VOLUME.B | 11 | Prise jack MIX OUTPUT |
| 5 | Capteur IR iR | 12 | Prise de raccordement électrique DC INPUT |
| 6 | Touche DOWN | 13 | Antenne ANT-A |
| 7 | Affichage de l'écran à CL | | |

b) Microphone sans fil



- 14 Compartiment pour piles
- 15 Embout
- 16 Touche marche/arrêt
- 17 Capteur IR IR
- 18 Affichage de l'écran à CL
- 19 Grille

c) Émetteur de sac



- 20 Antenne
- 21 Affichage de l'écran à CL
- 22 Clip de ceinture
- 23 Compartiment pour piles
- 24 Couvercle du compartiment des piles
- 25 Capteur IR iR
- 26 Prise jack
- 27 Bouton de réglage du volume **VOL**
- 28 Interrupteur de marche/arrêt
- 29 Voyant de fonctionnement

8. Installation et montage du rack



Ne placez pas la station réceptrice sur une surface molle comme p. ex. un tapis, un lit, etc.

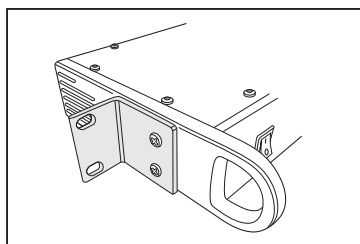
Aucun appareil possédant de forts champs électriques ou magnétiques, tel que transformateur, moteur, téléphone sans fil, appareil radio piloté, etc., ne doit se trouver à proximité car ils peuvent affecter le fonctionnement de l'appareil.

Le produit peut aussi être affecté par des interférences (irradiation) de tuners, des postes de télévision etc. Maintenez la plus grande distance possible de tels appareils. Aussi des surfaces en métal, des parois en béton armé etc. dans le secteur de la transmission peuvent réduire la portée.

→ N'installez jamais l'appareil sur la surface de meubles de valeur ou délicats sans une protection suffisante.

→ Veuillez noter que la station réceptrice doit être idéalement positionnée ou installée dans un espace libre de 100 cm minimal de tous côtés.

- Positionnez l'appareil sur une surface plane, horizontale, stable, propre et sèche.
- Pour un **montage sur rack** deux équerres de montage sont joints au contenu de l'emballage. Vissez une équerre de chaque côté, comme cela est représenté sur l'illustration ci-contre.
 - Si besoin, l'équerre peut être tournée à 180°.



9. Raccordement et préparations

a) Raccordement de la station réceptrice



Pour le raccordement des sorties, utilisez seulement ici un câble jack ou XLR blindé compatible. Lors de l'utilisation d'autres câbles, des interférences peuvent apparaître.

Pour éviter les distorsions ou désadaptations, utilisez seulement des câbles appropriés et compatibles. Il est important que vous respectiez et suiviez également les instructions des modes d'emploi des appareils que vous souhaitez raccorder.

- Éteignez la station réceptrice (interrupteur marche/arrêt **POWER** (3) sur la position **0**) et débranchez le bloc d'alimentation de l'alimentation électrique.
- Éteignez votre appareil audio (table de mixage, etc.), sur lequel la station réceptrice est raccordée, et débranchez-le de l'alimentation en courant.
- Raccordez les entrées audio/l'entrée audio de votre appareil audio aux sorties audio de la station réceptrice :
 - Lorsque les signaux des deux émetteurs doivent être transférés séparément, reliez les sorties XLR **CH.A** (10) et **CH.B** (9) avec deux entrées de l'appareil audio (p. ex. table de mixage).
 - Si les signaux des deux émetteurs doivent être transmis ensemble, raccordez le câble audio de 6,35 mm à la prise jack **MIX OUTPUT** (11) et une entrée compatible à l'appareil audio.

b) Branchement au secteur



En cas d'incident, le bloc d'alimentation doit pouvoir être débranché rapidement et facilement de l'alimentation en courant.

Ne laissez pas le fil du bloc d'alimentation entrer en contact avec d'autres fils.

La prudence s'impose lors de la manipulation des fils d'alimentation et des prises secteur. La tension secteur peut provoquer une électrocution mortelle.

- Éteignez la station réceptrice (interrupteur marche/arrêt **POWER** sur la position **0**).
- Reliez la fiche ronde du fil de raccordement du bloc d'alimentation à la prise de raccordement électrique **DC INPUT** (12) à la station réceptrice.
- Branchez le bloc d'alimentation sur une prise murale installée en bonne et due forme.

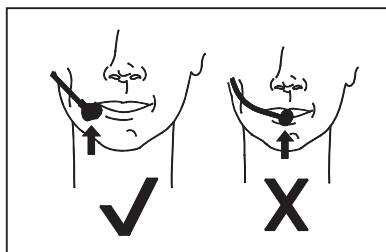
c) Émetteur de sac

→ Il existe la possibilité de raccorder une **guitare électrique** ou un **micro-cravate** via un câble jack adapté à l'émetteur de sac (via la prise jack (26)). Respectez absolument les instructions du mode d'emploi concernant la guitare et/ou le micro-cravate.


- Si vous souhaitez utiliser l'émetteur de sac avec le casque ci-joint, branchez la fiche jack du câble de raccordement du casque sur la prise jack (26) de l'émetteur de sac. Tournez la fiche dans la prise pour vous assurer qu'elle tienne bien.
- L'émetteur de sac peut être attaché à une ceinture avec son clip de ceinture (22).

d) Casque

- Portez le casque sur votre tête. Observez les illustrations ci-contre pour apprécier la position correcte et incorrecte.
- Le volume du casque peut être directement réglé sur l'émetteur de sac avec le bouton **VOL** (27).




10. Insertion des piles

- En insérant des piles, les indications de polarité dans le compartiment des piles doivent être respectées.
- Remplacez les piles par des nouvelles du même type, si l'appareil ne réagit plus ou qu'il s'éteint.
- Afin d'empêcher que les piles fuissent, enlevez-les du compartiment des piles, si vous n'utilisez pas l'appareil sur une longue période.
- Les piles déchargées du microphone sans fil et de l'émetteur de sac sont affichées par le symbole . Remplacez les piles déchargées par des nouvelles.

a) Microphone sans fil

- Dévissez l'embout (15) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, afin d'ouvrir le compartiment des piles.
- Insérez deux piles de type AA dans le compartiment des piles (14).
- Revissez l'embout et tirez **un peu sur** celui-ci.

b) Émetteur de sac

- Le compartiment des piles (23) est intégré à l'avant de l'émetteur.
 - Appuyez légèrement sur les surfaces de préhension situées des deux côtés  du couvercle du compartiment des piles (24) et tirez le couvercle vers l'avant. Le compartiment des piles est ouvert.
 - Insérez deux piles de type AA dans le compartiment des piles.
- Notez la position du capteur IR iR (25) qui vous est nécessaire plus tard pour le raccordement.
- Réfermez le couvercle. Assurez-vous lors de cette opération que l'enclenchement du couvercle soit audible.

11. Utilisation



Tournez les boutons de réglage du volume de tous les appareils sur zéro avant d'alimenter en courant et d'allumer la station réceptrice. Des dommages ne sont pas exclus, si vous ne suivez pas cette instruction.

- La lecture du microphone sans fil et de l'émetteur de sac (avec casque) peut être réalisée en même temps :
 - les canaux **CH.A** et **CH.B** sont ici nécessaires ;
 - le microphone sans fil et l'émetteur de sac reçoivent ici deux assignations de canaux différentes.
- Les canaux audio **CH.A** et **CH.B** ont leurs propres réglages de volume.
- Le couplage du microphone sans fil et de l'émetteur de sac (avec casque) à la station réceptrice s'effectue via les capteur IR iR.

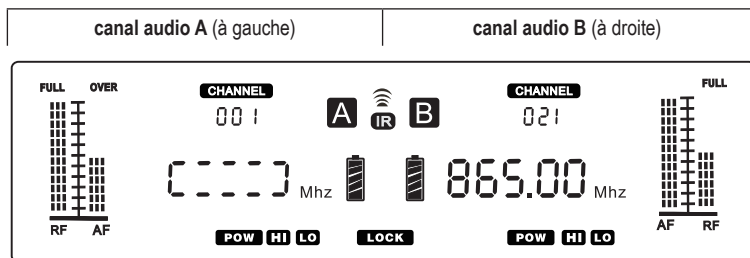


Avant de débrancher les raccordements des appareils audio, tournez tous les boutons de réglage du volume sur zéro et éteignez la station réceptrice.

a) Station réceptrice

- Arrangez les antennes **ANT-A** (13) et **ANT-B** (8) verticalement (90°). Selon la position de la station réceptrice, il peut être utile de régler les antennes pour améliorer la réception.
- Afin d'allumer la station, placez l'interrupteur marche/arrêt **POWER** sur la position **I**. L'affichage de l'écran à CL (7) s'allume. La station réceptrice est prête à l'emploi.
- Pour éteindre la station réceptrice, placez l'interrupteur marche/arrêt **POWER** sur la position **0**.
- Réglez la force du volume du **canal audio A (CH.A)** et du **canal audio B (CH.B)** avec les boutons de réglage du volume correspondants **VOLUME.A** (4) et **VOLUME.B** (4).
- Le **canal audio A** et **canal audio B** se laissent indépendamment régler. Reportez-vous à la description qui suit concernant l'affichage de l'écran à CL.

Affichage de l'écran à CL :



	RF : force du signal radio AF : force du signal audio	865.00 ^{Mhz}	Affichage de la fréquence en MHz
	Canal et numéro de canal		Niveau de charge des piles de l'appareil couplé
	Symbole d'identification d'un canal audio Apparaît lorsqu'un émetteur est couplé.		Puissance d'émission faible (LO) / forte (HI)
	Symbole de couplage : clignote durant le couplage.		Touches de fonction bloquées (empêche des entrées erronées)
	Est affiché lors de la recherche de fréquences libres.		

Verrouillage/déverrouillage de touches :

- Maintenez appuyée la touche **CHANNEL SET** (1) jusqu'à ce que clignote. Des réglages via les touches sont maintenant possibles.
- S'il n'y a aucune entrée pendant environ 6 secondes, les touches seront automatiquement verrouillées.
 - Le symbole **LOCK** s'allume sur l'affichage de l'écran à CL lorsque les touches sont verrouillées.

Réglage d'un canal :

- Maintenez appuyée la touche **SET** jusqu'à ce que **CHANNEL** clignote.
- Réglez la fréquence souhaitée avec les touches **UP** (2) et **DOWN** (6). Chaque fréquence est assignée à un canal.
 - Au total, 21 canaux sont disponibles pour chaque canal audio.
 - Deux appareils avec différentes fréquences (canaux assignés) ne peuvent pas fonctionner en même temps via le même canal audio (**A** ou **B**).
- Il est possible d'assigner la même fréquence au microphone sans fil (p. ex. sur le canal audio A) et à l'émetteur de sac (p. ex. sur le canal audio B).

Exemple :

*Microphone sans fil **canal audio A** : canal 005, 863,40 MHz*

*Émetteur de sac sur **canal audio B** : canal 005, 863,40 MHz*

Il n'est pas cependant possible dans cet exemple de faire fonctionner le *microphone sans fil* et l'*émetteur de sac* en même temps. L'appareil qui est allumé en premier reçoit le canal.

Recherche de canaux libres :

- Les canaux libres sont recherchés via la fonction scanner des fréquences.
- Maintenez appuyée la touche **SET** jusqu'à ce que **CHANNEL** clignote.
- Appuyez sur la touche **SET** plusieurs fois jusqu'à ce que [] clignote.
- Appuyez sur la touche **UP** ou **DOWN** pour trouver le prochain canal libre.
- La recherche de canal automatique s'arrête à la prochaine fréquence libre et le canal avec cette fréquence est indiqué sur l'écran à CL.

Définition d'une force de signal :

- Deux forces de signal sont disponibles, **HI** (fort), **LO** (plus faible).
 - Si plusieurs microphones fonctionnent en même temps, le réglage **LO** peut réduire les interférences.
- Maintenez appuyée la touche **SET** jusqu'à ce que **CHANNEL** clignote.
- Appuyez sur la touche **SET** plusieurs fois jusqu'à ce que **POW** clignote.
- Commutez avec les touches **UP** et **DOWN** sur **HI** ou **LO**.

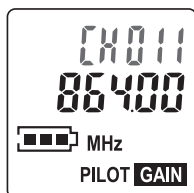
→ Si le réglage de force du signal est modifié, il doit être transmis de nouveau via le capteur IR **iR** (5) sur le microphone sans fil et/ou l'émetteur de sac.

→ En couplant, le réglage de force du signal est transmis aussi sur le microphone sans fil ou l'émetteur de sac.

b) Microphone sans fil

- La touche marche/arrêt (16) du microphone sans fil a les fonctionnalités suivantes :
 - Allumer : appuyez jusqu'à ce que l'affichage de l'écran à CL (18) s'allume.
 - Éteindre : appuyez et maintenez jusqu'à ce que « Off » apparaisse sur l'affichage de l'écran à CL.
- Afin d'éviter une décharge des piles, le microphone sans fil s'éteint de lui-même s'il n'est pas utilisé.

Affichage de l'écran à CL :



CH 011	Canal et numéro de canal		État de chargement de la pile
86400	Affichage de la fréquence en MHz		

c) Émetteur de sac

- Les positions de l'interrupteur marche/arrêt (28) de l'émetteur de sac ont les fonctionnalités suivantes :
 - **ON**: allumer (l'affichage de l'écran à CL (21) et le voyant de fonctionnement (29) s'allument).
 - **OFF**: éteindre (l'affichage de l'écran à CL et le voyant de fonctionnement s'éteignent).
 - Position centrale (entre **ON** et **OFF**) : commuter l'émetteur de sac sur muet.
- Réglez avec le bouton de réglage du volume **VOL** (27) la force du volume.
- Afin d'éviter une décharge des piles, l'émetteur de poche s'éteint de lui-même s'il n'est pas utilisé.

Affichage de l'écran à CL :



CH 017	Numéro du canal		État de chargement de la pile
86400	Affichage de la fréquence en MHz	MUTE	L'émetteur est commuté sur muet.
HI LO	Puissance d'émission faible (LO) / fort (HI) Le réglage est repris par la station réceptrice.		



d) Couplage du microphone sans fil/de l'émetteur de sac avec la station réceptrice



Tournez tous les boutons de réglage du volume sur zéro avant d'alimenter en courant et d'allumer la station réceptrice. Des dommages ne sont pas exclus, si vous ne suivez pas cette instruction.

- Allumez la station réceptrice.

Microphone sans fil

- Allumez le microphone sans fil.
- Décidez si le microphone sans fil doit être transmis sur le **canal audio A (CH.A)** (côté d'affichage gauche de la station réceptrice) ou le **canal audio B (CH.B)** (côté d'affichage droit de la station réceptrice).
- Maintenez appuyée la touche **SET** jusqu'à ce que **CHANNEL** clignote.
- Choisissez avec les touches **UP** et **DOWN** le canal souhaité.
- Appuyez et maintenez la touche **SET** aussi longtemps, jusqu'à ce que l'affichage de la station réceptrice **IR** s'allume et  clignote.
 - Les signaux de couplage sont envoyés pour environ 8 secondes, s'arrêtent ensuite  et le processus doit être répété.
- Faites passer le capteur IR **IR (17)** sur le microphone, près du capteur IR **iR (5)** sur la station réceptrice. Le canal est transféré sur le microphone.
- Contrôlez sur les affichages si le microphone et la station réceptrice indiquent le même canal.
 - Si oui, le couplage est achevé.
 - Si non, répétez le processus.
- Après le couplage réussi, l'affichage de l'écran à CL de la station réceptrice **A** ou **B** s'allume.
- Si le microphone et la station réceptrice sont éteints, les appareils sont couplés automatiquement après le redémarrage. Cela permet que la station réceptrice se trouve sur le même canal que le microphone.

Émetteur de sac :

- Ouvrez le compartiment des piles, pour libérer le capteur IR recouvert **iR (25)**.
- Procédez pour le couplage de l'émetteur de sac de la même manière que pour le microphone sans fil.

→ D'autres microphones compatibles peuvent être couplés.

e) Lecture audio

- Mettez l'appareil audio raccordé en marche.
- Réglez le volume souhaité avec les boutons de réglage du volume **VOLUME.A (4)** et **VOLUME.B (4)** sur la station réceptrice et le bouton de réglage du volume sur les appareils audio raccordés.
- Un microphone sans fil couplé transfère les signaux à la station réceptrice. Celui-ci transmet les signaux à l'appareil audio raccordé. Respectez les portées qui sont dépendantes du réglage de la force du signal :
 - Réglage **H** : 30 m maxi, Réglage **L** : 25 m maxi
- Après l'utilisation, éteignez le microphone sans fil et l'émetteur et positionnez l'interrupteur marche/arrêt **POWER** de la station réceptrice sur la position **0**.

Microphone sans fil/émetteur de sac (avec écouteurs) :

Veillez noter quelques instructions pour l'utilisation du microphone sans fil et l'émetteur de sac (avec écouteurs) :



Pour éviter les rétroactions du couplage, ne tenez pas le microphone allumé près d'un haut-parleur couplé.

- Ne tenez pas le microphone sans fil près de la grille (19) lorsqu'il est utilisé, mais mettez votre main autour de l'embout (15).
- La distance du microphone à la bouche ne devrait pas s'élever à plus de 15 cm.
- Ne tenez pas ensemble deux microphones allumés, ou amenez-les l'un près de l'autre lentement.

12. Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution possible
Aucune fonction, après que l'interrupteur marche/arrêt POWER soit allumé sur la station réceptrice.	Le bloc d'alimentation n'est pas correctement branché dans la prise de courant. Le câble électrique du bloc d'alimentation n'est pas bien introduit dans la prise de raccordement électrique DC INPUT . La prise réseau n'est pas alimentée en électricité.	Vérifiez les raccordements et assurez-vous que la station réceptrice soit alimentée en électricité.
La station réceptrice est allumée, mais aucun son n'est entendu.	La station réceptrice n'est pas raccordée correctement à l'appareil audio installé en aval. La fausse entrée a été choisie sur l'appareil audio installé en aval.	Vérifiez tous les raccordements pour être sûr d'avoir de bonnes connexion et assignation.
	Erreur dans la sélection de l'émetteur sur l'appareil de réception.	Allumez un émetteur.
	Le volume est mal réglé. La force du volume de l'appareil de réception ou sur d'autres boutons de réglage du volume est sur zéro.	Réglez le volume correctement.
Distorsions audio	Le renforcement du signal sur l'appareil audio raccordé est mal réglé.	Réglez correctement l'amplificateur ou le mixeur.
Le son disparaît occasionnellement.	Une zone non couverte empêche la réception radio.	Évitez de passer dans ces zones avec le microphone.
Bruits/distorsion de signal	Un autre appareil radiophonique dérange la transmission.	Évitez de faire fonctionner d'autres appareils sur la même bande de fréquences.

Le microphone sans fil ou l'émetteur de sac n'est pas reçu.	Les piles sont déchargées.	Effectuez un remplacement des piles.
	Des dérangements apparaissent lors de la transmission radio et/ou aucune réception n'est possible. Les antennes ne sont pas idéalement orientées.	Essayez d'aligner les antennes différemment.
	Sur la voie de transmission se trouvent des barrières pour des ondes radio (surfaces en métal, parois en béton armé etc.). La portée du système est dépassée. Des sources parasites (radios, ordinateurs, moteurs électriques puissants, etc.) se trouvent à proximité de l'émetteur ou de la station réceptrice.	Modifiez votre emplacement ou réduisez la distance de l'émetteur et de la station réceptrice.

13. Entretien et nettoyage



N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

- Éteignez l'appareil à nettoyer et débranchez-le de tous les autres appareils raccordés et de l'alimentation électrique.
- Ne plongez jamais les appareils dans l'eau.
- Extérieurement, les appareils doivent être uniquement nettoyés avec un chiffon doux et sec ou un pinceau.

14. Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE.

→ Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible au lien suivant :
www.conrad.com/downloads

Sélectionnez une langue en cliquant sur le drapeau correspondant puis saisissez le numéro de commande du produit dans le champ de recherche pour pouvoir télécharger la déclaration de conformité UE sous format PDF.

15. Elimination des déchets

a) Produit



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur. Retirez les piles/accumulateurs insérées et éliminez-les séparément du produit.

b) Piles/accumulateurs



Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles et accumulateurs usagés, il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères.

Les piles/accumulateurs qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles/accumulateurs, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles/accumulateurs usagés aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/accumulateurs.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

16. Données techniques

Généralités :

Fréquence radio	863 – 865 MHz
Puissance d'émission	10 mW
Canaux	21 canaux
Portée	25/30 m maxi (en champ libre)
Conditions de fonctionnement.....	de -10 à +40 °C, 20 – 90 % hum. rel.
Conditions de stockage.....	de -10 à +40 °C, 20 – 90 % hum. rel.

Station réceptrice :

Tension / courant de service.....	12 V/CC, 500 mA
Dimensions (L x H x P).....	420 x 45 x 210 mm
Poids.....	1260 g

Bloc d'alimentation :

Tension / courant d'entrée	100 – 240 V/CA, 50/60 Hz, max. 0,18 A
Tension / courant de sortie	12 V/CC, 500 mA maxi

Microphone sans fil :

Tension de fonctionnement.....	2 piles de 1,5 V type AA
Plage de fréquence	40 – 15000 Hz
Sensitivité (avec 1 kHz).....	>10 dBu (SINAD = 30 dB)
Distance bruit-signal	>90 dB
Caractéristique directive	dynamique
Dimensions (Ø x H).....	env. 55 x 286 mm
Poids.....	env. 320 g (sans piles)

Émetteur de sac avec casque :

Tension de service.....	2 piles de 1,5 V type AA
Plage de fréquence	40 - 15000 Hz
Sensitivité (avec 1 kHz).....	>10 dBu (SINAD = 30 dB)
Distance bruit-signal	>90 dB
Caractéristique directive	condensateur
Dimensions (L x H x P).....	émetteur : 63 x 105 x 30 mm
Poids.....	émetteur avec casque : environ 100 g (sans piles)

	Pagina
1. Inleiding	60
2. Verklaring van de symbolen.....	60
3. Bedoeld gebruik.....	61
4. Leveringsomvang	61
5. Kenmerken en functies	62
6. Veiligheidsinstructies	62
a) Algemeen	62
b) Elektrische apparaten.....	63
c) Netvoedingadapter	63
d) Opstelling.....	64
e) Batterijen	64
f) Geluidsterkte.....	64
7. Bedieningselementen	65
a) Ontvangststation.....	65
b) Radiomicrofoon	66
c) Pocketzender.....	66
8. Opstellen en montage in rek.....	67
9. Aansluiting en voorbereidingen	67
a) Aansluiting van het ontvangststation	67
b) Netaansluiting.....	68
c) Pocketzender.....	68
d) Headset	68
10. Batterijen plaatsen	69
a) Radiomicrofoon	69
b) Pocketzender.....	69
11. Bediening.....	69
a) Ontvangststation.....	70
b) Radiomicrofoon	72
c) Pocketzender.....	72
d) De radiomicrofoon/pocketzender met het ontvangststation koppelen.....	73
e) Audio weergeven.....	73
12. Probleemoplossing	74
13. Schoonmaken en onderhoud.....	75
14. Verklaring van conformiteit (DOC).....	76
15. Verwijdering	76
a) Product	76
b) Batterijen/accu's	76
16. Technische gegevens	77

1. Inleiding

Zeer geachte klant,

Wij danken u voor de aankoop van dit product.

Het product voldoet aan alle wettelijke, nationale en Europese normen.

Gelieve deze gebruiksaanwijzing goed op te volgen om deze toestand te behouden en een gebruik zonder gevaren te waarborgen!



Deze gebruiksaanwijzing behoort bij dit product. Er staan belangrijke aanwijzingen in over ingebruikname en gebruik. Houd hier rekening mee als u dit product doorgeeft aan een derde. Bewaar daarom deze gebruiksaanwijzing na het doorlezen goed!

Bij technische vragen kunt u zich wenden tot onze helpdesk.

Voor meer informatie kunt u kijken op www.conrad.nl of www.conrad.be

2. Verklaring van de symbolen



Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt als er gevaar voor uw gezondheid bestaat, bijvoorbeeld door een elektrische schok.



Het symbool met het uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke tips in deze gebruiksaanwijzing die bestlist opgevolgd moeten worden.



Het product mag alleen in droge, afgesloten binnenruimten opgesteld en gebruikt worden. Het product mag niet vochtig of nat worden. Er is gevaar voor dodelijke elektrische schokken!

3. Bedoeld gebruik

De draadloze microfoonset dient voor het omzetten van akoestische signalen (geluidsgolven) in elektrische signalen en het overdragen van deze signalen over een draadloos traject.

Het lage audio-uitgangssignaal van het ontvangststation mag alleen op een geschikte audio-ingang van een audioapparaat worden aangesloten.

Het ontvangststation is alleen goedgekeurd voor aansluiting op 100 – 240 V/AC, 50/60 Hz wisselspanning via de meegeleverde netvoedingsadapter.

Het product mag uitsluitend in gesloten ruimten worden gebruikt, dus niet in de open lucht. Contact met vocht, bijv. in de badkamer, moet absoluut worden voorkomen.

Let bij het gebruik van dit product op de nationale regelgeving die in uw land geldt voor draadloze communicatie.

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

4. Leveringsomvang

- Ontvangststation met antennes
- Radiomicrofoon
- Headsetmicrofoon
- Pocketzender
- Netvoedingadapter
- Audiokabel 6,35 mm
- 2x montagehoek
- 5x schroeven
- 4x 1,5 V batterij, type AA
- Gebruiksaanwijzing

Geactualiseerde gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de koppeling www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website op.



5. Kenmerken en functies

- LCD-beeldscherm
- Afzonderlijke volumeregeling voor de audiokanalen
- Afzonderlijke XLR-uitgangen voor de afzonderlijke microfoons
- 21 kanalen
- Zoekfunctie voor kanalen

6. Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge vochtigheid, nattigheid, onvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet langer op juiste wijze werkt,
 - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
 - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.
- Behandel het product met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kunnen het product beschadigen.
- Volg ook de veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing van alle andere apparaten die op het product zijn aangesloten.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht aanstaan.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.



- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.

b) Elektrische apparaten

- Zorg dat elektrische apparaten niet met vloeistof in contact komen. Zet voorwerpen waar vloeistof in zit niet naast het apparaat. Indien er toch vloeistof of een voorwerp in het apparaat zou terechtkomen, schakel dan de bijbehorende contactdoos stroomvrij (bijv. automatische zekering uitschakelen) en trek vervolgens de netstekker uit de contactdoos. Het product mag daarna niet meer gebruikt worden: breng het naar een servicewerkplaats.
- Gebruik het product nooit meteen nadat het vanuit een koude naar een warme ruimte werd overgebracht. De condens die hierbij wordt gevormd, kan in bepaalde gevallen het product onherstelbaar beschadigen. Bovendien bestaat er bij de netvoedingadapter levensgevaar door een elektrische schok! Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voordat het aangesloten en gebruikt wordt. Dit kan soms een aantal uur duren.

c) Netvoedingadapter

- De netvoedingadapter behoort tot veiligheidsklasse II. Als spanningsbron mag alleen een geschikt stopcontact (100 - 240 V/AC, 50/60 Hz) van het openbare stroomnet worden gebruikt.
- Raak de netvoedingsadapter niet aan als deze beschadigd is: er bestaat levensgevaar door een elektrische schok! Schakel eerst het stopcontact waarop de netvoedingsadapter is aangesloten, stroomloos (d.w.z. betreffende zekeringautomaat uitschakelen of de stop eruit draaien, en vervolgens de differentieelschakelaar uitschakelen om het stopcontact op alle fasen los te koppelen). Trek pas dan de netvoedingsadapter uit het stopcontact. Gebruik de beschadigde netvoedingadapter niet meer en gooi deze op een milieuvriendelijke manier weg. Vervang de netvoedingadapter door een identiek exemplaar.
- De wandcontactdoos moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Gebruik als spanningsbron uitsluitend de meegeleverde netvoedingadapter.
- Gebruik als spanningsbron voor de netvoedingadapter uitsluitend een goedgekeurd stopcontact van het openbare elektriciteitsnet. Controleer vóór het insteken van de netvoedingsadapter of de daarvoor aangegeven spanning overeenkomt met de spanning van uw stroomleverancier.
- Haal de netvoedingsadapter na gebruik uit het stopcontact.
- Netvoedingadapters nooit met natte handen in de contactdoos steken of eruit trekken.
- Trek de netvoedingadapter nooit aan het netsnoer uit de contactdoos, trek deze altijd aan de daarvoor bestemde greepvlakken uit de contactdoos.
- Trek om veiligheidsredenen bij onweer altijd de netvoedingadapter uit de contactdoos.



d) Opstelling

- Wanneer u het product installeert, zorg er dan voor dat de kabel niet doorgeprikt, geknikt of beschadigd is door scherpe randen.
- Plaats kabels altijd zo, dat niemand erover kan struikelen of erin verstrikt kan raken. Er bestaat risico op verwonding.
- Zet geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op of naast het apparaat.
- Gebruik het product alleen in een gematigd klimaat. Gebruik het niet in een tropisch klimaat.
- De luchtcirculatie rondom het product mag niet gehinderd worden door voorwerpen zoals tijdschriften, een tafelkleed, een gordijn, e.d. Dat verhindert de warmteafvoer van het product en kan tot oververhitting leiden (brandgevaar).
- Boor geen gaten voor bevestiging van het apparaat in de behuizing; daardoor kan het apparaat beschadigd en de veiligheid ervan verminderd worden.
- Let er bij de opstelling van apparaat op dat het veilig en op een stabiele ondergrond staat. Als het ontvangststation achterover valt, bestaat er gevaar dat personen gewond raken.
- Controleer het apparaat op schade voordat u het in gebruik neemt. Gebruik het niet in geval van schade maar neem dan contact op met een vakman of onze service.
- Alle personen die het product bedienen, installeren, opstellen, gebruiken of onderhouden, moeten daarvoor getraind en gekwalificeerd zijn en de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing volgen.

e) Batterijen

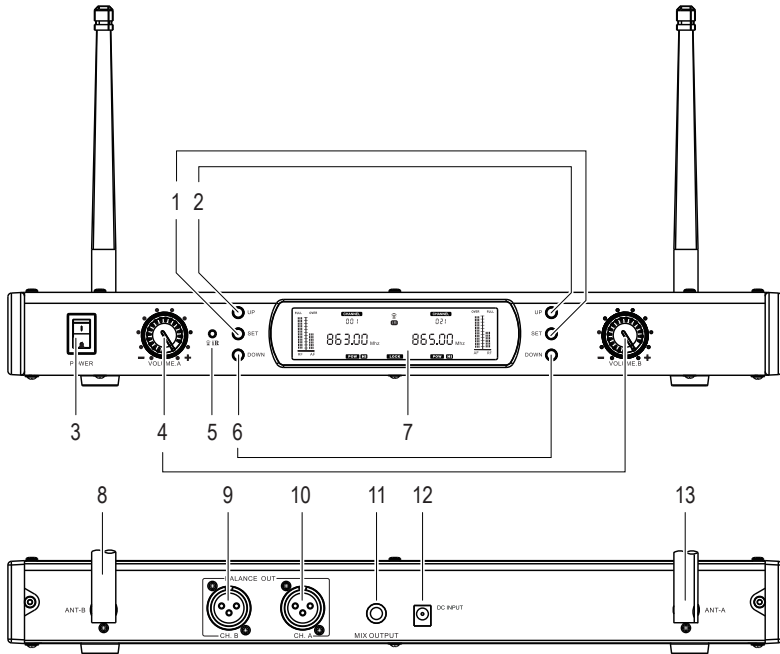
- Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterijen.
- De batterijen dienen uit het apparaat te worden verwijderd wanneer het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt om beschadiging door lekkage te voorkomen. Lekkende of beschadigde batterijen kunnen bij contact met de huid verwondingen veroorzaken door brandend zuur. Draag daarom veiligheidshandschoenen om beschadigde batterijen te hanteren.
- Batterijen moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden. Laat batterijen niet rondslingeren omdat het gevaar bestaat dat kinderen en/of huisdieren ze inslikken.
- Alle batterijen dienen op hetzelfde moment te worden vervangen. Het door elkaar gebruiken van oude en nieuwe batterijen in het apparaat kan leiden tot batterijlekkage en beschadiging van het apparaat.
- Batterijen mogen niet worden ontmanteld, kortgesloten of verbrand. Probeer nooit gewone batterijen te herladen. Er bestaat dan explosiegevaar!

f) Geluidsterkte

- Luister niet te lang naar zeer hard afgespeelde muziek. Hierdoor kan uw gehoor beschadigd raken.

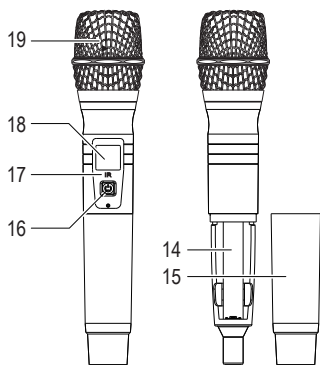
7. Bedieningselementen

a) Ontvangststation



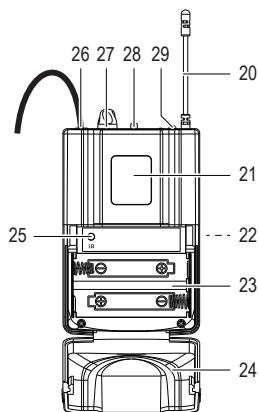
- | | |
|--|--|
| 1 Toets SET | 8 Antenne ANT-B |
| 2 Toets UP | 9 XLR-aansluiting CH.B |
| 3 Aan/uit-schakelaar POWER | 10 XLR-aansluiting CH.A |
| 4 Volumeregelaar VOLUME.A/ VOLUME.B | 11 Klinkbus MIX OUTPUT |
| 5 IR-sensor IR | 12 Voedingsaansluiting DC INPUT |
| 6 Toets DOWN | 13 Antenne ANT-A |
| 7 LCD-beeldscherm | |

b) Radiomicrofoon



- 14 Batterijvak
- 15 Huls
- 16 Aan/uit-toets
- 17 IR-sensor **IR**
- 18 LCD-beeldscherm
- 19 Raster

c) Pocketzender



- 20 Antenne
- 21 LCD-beeldscherm
- 22 Riemclip
- 23 Batterijvak
- 24 Deksel batterijvak
- 25 IR-sensor **iR**
- 26 Klinkbus
- 27 Volumeregelaar **VOL**
- 28 Aan/uit-schakelaar
- 29 Indicatorlampje

8. Opstellen en montage in rek



Plaats het ontvangststation niet op een zachte ondergrond, bijvoorbeeld een tapijt of een bed enz.

Er mogen zich in de onmiddellijke omgeving geen apparaten met een sterk elektrisch of magnetisch veld bevinden, bijvoorbeeld transformatoren, motoren, draadloze telefoons, radiocommunicatieapparaten, enz., omdat die het apparaat kunnen beïnvloeden.

Het product kan ook beïnvloed worden door interferentie (instraling) van tuners, tv's, enz. Houd zoveel mogelijk afstand van zulke apparaten. Ook metalen oppervlakken, muren van gewapend beton enz. in het zendbereik kunnen het bereik verminderen.

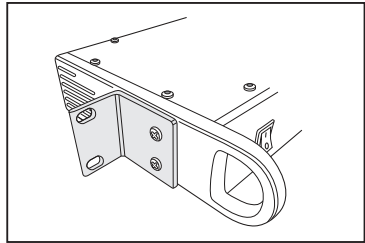


Plaats het apparaat nooit zonder afdoende bescherming op waardevolle of gevoelige meubelen.



Let erop dat het ontvangststation in het ideale geval dient te worden opgesteld of geïnstalleerd met een vrije ruimte van minstens 100 cm in alle richtingen.

- Zet het apparaat op een stabiel, schoon, droog, vlak en horizontaal oppervlak.
- Voor **rekmontage** zijn bij de levering twee montagehoeken met montageschroeven meegeleverd. Schroef aan elke kant een hoek vast, zoals in de afbeelding hiernaast wordt getoond.
 - Indien nodig kan de hoek 180° gedraaid worden.



9. Aansluiting en voorbereidingen

a) Aansluiting van het ontvangststation



Gebruik voor de aansluiting van de uitgangen uitsluitend hiervoor geschikte afgeschermd XLR- of klinkkabels. Het gebruik van andere kabels kan tot storingen leiden.

Gebruik uitsluitende geschikte en passende kabels om geforceerd gebruik of verkeerde aanpassing te voorkomen. Het is belangrijk, dat u ook de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing van de aan te sluiten apparaten leest en opvolgt.

- Schakel het ontvangststation uit (aan/uit-schakelaar **POWER** (3) in positie **0**) en haal de voedingsadapter uit het stopcontact.
- Schakel het audioapparaat (mengpaneel e.d.) waarop het ontvangststation aangesloten wordt uit, en haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Verbind de audio-ingang(en) van het audioapparaat met de audio-uitgangen van het ontvangststation:
 - Als het signaal van de beide zenders gescheiden moet worden overgedragen, verbindt u de XLR-aansluitingen **CH.A** (10) en **CH.B** (9) met twee ingangen van het audioapparaat (bijvoorbeeld mengpaneel).
 - Als het signaal van de beide zenders gemeenschappelijk moet worden overgedragen, verbindt u de 6,35 mm audiokabel met de klinkbus **MIX OUTPUT** (11) en een passende ingang op het audioapparaat.

b) Netaansluiting



De netvoedingsadapter moet in geval van een fout snel en eenvoudig van de voedingsbron gescheiden kunnen worden.

Laat de kabel van de netvoedingsadapter niet met andere kabels in contact komen.

Wees voorzichtig bij het omgaan met elektrische leidingen en aansluitingen. Elektrische spanning kan levensgevaarlijke elektrische schokken veroorzaken.

- Schakel het ontvangststation uit (aan/uit-schakelaar **POWER** in positie 0).
- Sluit de ronde stekker van het aansluitsnoer van de netvoedingsadapter aan op de voedingsaansluiting **DC INPUT** (12) op het ontvangststation.
- Sluit de netvoedingadapter aan op een stopcontact dat in goede staat verkeert.

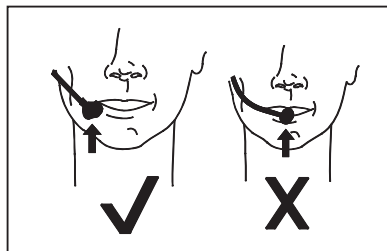
c) Pocketzender

→ Het is mogelijk om een **elektrische gitaar** of een **lavaliermicrofoon** via een passende klinkkabel op de pocketzender (via klinkbus (26)) aan te sluiten. Let beslist op de informatie hierover in de gebruiksaanwijzing van de gitaar of lavaliermicrofoon.


- Als u de pocketzender met de meegeleverde headset wilt gebruiken, steek dan de klinkstekker van de aansluitkabel van de headset in de klinkbus (26) van de pocketzender. Draai de stekker in de bus om hem goed vast te zetten.
- De pocketzender kan met de riemclip (22) aan een riem bevestigd worden.

d) Headset

- Draag de headset op uw hoofd. Let op de afbeeldingen hiernaast van een correcte en verkeerde draagpositie.
- De geluidssterkte van de headset kan direct op de pocketzender met de regelaar **VOL** (27) ingesteld worden.




10. Batterijen plaatsen

- > Let bij het plaatsen van batterijen op de aanduiding voor de polariteit in het batterijvak.
- Vervang de batterijen door nieuwe batterijen van hetzelfde type als het apparaat niet meer reageert of niet meer aangezet kan worden.
- Verwijder de batterijen uit het batterijvak als het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt zal worden, om lekken van de batterijen te voorkomen.
- > Het symbool  wijst op lege batterijen in de radiomicrofoon of de pocketzender. Vervang de lege batterijen door nieuwe.

a) Radiomicrofoon

- Draai de huls (15) tegen de wijzers van de klok in open om het batterijvak te openen.
- Plaats twee batterijen van het type AA in het batterijvak (14).
- Draai de huls er weer op en draai hem **lichtjes** vast.

b) Pocketzender

- Het batterijvak (23) is ingebouwd in de voorkant van de zender.
 - Druk de beide met  gemarkeerde greepvlakken aan de zijkant van het deksel van het batterijvak (24) licht in en trek het deksel naar voren. Het batterijvak wordt geopend.
 - Plaats twee batterijen van het type AA in het batterijvak.
- > Onthoud de positie van de IR-sensor **iR** (25), die u later voor de verbinding nodig hebt.
- Sluit het deksel. Let erop dat het deksel correct op zijn plaats vast komt te zitten.

11. Bediening



Draai de volumeregelaar van alle apparaten op nul voordat u het ontvangstation van stroom voorziet en aanzet. Als u deze aanwijzing niet opvolgt, kan er schade optreden.

- De weergave van de radiomicrofoon en de pocketzender (headset) kan gelijktijdig plaatsvinden:
 - Daarvoor zijn kanalen **CH.A** en **CH.B** nodig
 - De radiomicrofoon en de pocketzender krijgen daarbij twee verschillende kanalen toegewezen
- Audiokanalen **CH.A** en **CH.B** hebben een eigen volume-instelling.
- De radiomicrofoon en de pocketzender (met headset) worden via de IR-sensors **iR** met het ontvangstation gekoppeld.

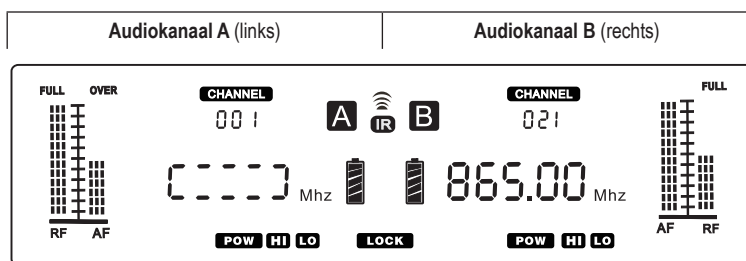


Voordat u de verbinding met audioapparaten verbreekt, dient u alle volumeregelaars op nul te zetten en het ontvangstation uit te schakelen.

a) Ontvangststation

- Richt de antennes **ANT-A** (13) en **ANT-B** (8) loodrecht omhoog (90°). Afhankelijk van de positionering van het ontvangststation kan het raadzaam zijn om de antennes in een hoek te plaatsen om de ontvangst te verbeteren.
- Zet de aan/uit-schakelaar **POWER** in de positie **I**, om het station aan te zetten. Het LCD-beeldscherm (7) licht op. Het ontvangststation is gereed voor bedrijf.
- Zet de aan/uit-schakelaar **POWER** in de positie **0**, om het ontvangststation uit te schakelen.
- Regel het volume van **audiokanaal A (CH.A)** en **audiokanaal B (CH.B)** met de betreffende volumeregelaar **VOLUME.A** (4) en **VOLUME.B** (4).
- **Audiokanaal A** en **audiokanaal B** kunnen onafhankelijk ingesteld worden. Let daarbij op de volgende beschrijving van het LCD-beeldscherm.

LCD-beeldscherm:



	RF: Sterkte van radiosignaal AF: Sterkte van audiosignaal		Frequentieaanduiding in MHz
	Kanaal en kanaalnummer		Batterij-indicator van gekoppeld apparaat
	Identificatiesymbool van een audiokanaal Verschijnt wanneer een zender gekoppeld is		Zendvermogen laag (LO) / hoog (HI)
	Koppelingssymbool: Knippert tijdens het koppelen		Functietoets geblokkeerd (voorkomt verkeerde invoer)
	Wordt getoond bij het zoeken naar vrije frequenties		

Toetsen blokkeren/deblokkeren:

- Houd de toets **SET** (1) ingedrukt tot **CHANNEL** knippert. Nu kunt u instellingen maken via de toetsen.
- De toetsen worden automatisch geblokkeerd als er gedurende ongeveer 6 seconden geen invoer plaatsvindt.
 - Het symbool **LOCK** in het LCD-beeldscherm licht op als de toetsen geblokkeerd zijn.

Kanaal instellen:

- Houd de toets **SET** ingedrukt tot **CHANNEL** knippert.
- Stel met de toetsen **UP** (2) en **DOWN** (6) de gewenste frequentie in. Elke frequentie is aan een kanaal toegewezen.
 - Er zijn in totaal 21 kanalen voor elk audiokanaal beschikbaar.
 - Het is niet mogelijk twee apparaten met verschillende frequenties (toegewezen kanalen) tegelijkertijd via hetzelfde audiokanaal (**A** of **B**) te gebruiken.
- Het is mogelijk om dezelfde frequentie aan de radiomicrofoon (bijvoorbeeld op audiokanaal A) en de pocketzender (bijvoorbeeld op audiokanaal B) toe te wijzen.

Voorbeeld:

Radiomicrofoon op **audiokanaal A**: Kanaal 005, 863.40 MHz

Pocketzender op **audiokanaal B**: Kanaal 005, 863.40 MHz

Het is in dit voorbeeld echter niet mogelijk om de *radiomicrofoon* en de *pocketzender* tegelijk te gebruiken. Het kanaal wordt vrijgegeven aan het apparaat dat als eerste ingeschakeld wordt.

Vrije kanalen zoeken:

- Via de functie voor het scannen van frequenties worden vrije kanalen gezocht.
- Houd de toets **SET** ingedrukt tot **CHANNEL** knippert.
- Druk zo vaak op de toets **SET** tot [] knippert.
- Druk op de toets **UP** of **DOWN** om het volgende vrije kanaal te zoeken.
- Het automatisch zoeken naar kanalen stopt bij de volgende vrije frequentie, en het kanaal en de frequentie worden in het LCD-beeldscherm getoond.

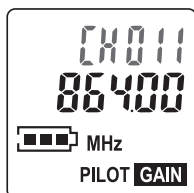
Signaalsterkte vastleggen:

- Er staan twee signaalsterktes ter beschikking, **HI** (sterk), **LO** (zwakker)
 - Als microfoons tegelijkertijd gebruikt worden, kan de instelling **LO** interferenties verminderen.
 - Houd de toets **SET** ingedrukt tot **CHANNEL** knippert.
 - Druk zo vaak op de toets **SET** tot **POW** knippert.
 - Schakel met de toetsen **UP** en **DOWN** om naar **HI** of **LO**.
- Als de instelling van de signaalsterkte veranderd wordt, dient die via de IR-sensor **iR** (5) opnieuw naar de radiomicrofoon of pocketzender overgedragen te worden.
- Bij het koppelen wordt de instelling van de signaalsterkte eveneens op de radiomicrofoon of de pocketzender overgedragen.

b) Radiomicrofoon

- De aan/uit-toets (16) op de radiomicrofoon heeft de volgende functies:
 - Inschakelen: Drukken tot het LCD-beeldscherm (18) oplicht
 - Uitschakelen: Ingedrukt houden tot het LCD-beeldscherm 'Off' aangeeft
- Schakel de radiomicrofoon uit wanneer hij niet gebruikt wordt om het batterijverbruik te verminderen.

LCD-beeldscherm:



CH 011	Kanaal en kanaalnummer		Batterijlading
88400	Frequentieaanduiding in MHz		

c) Pocketzender

- De posities van de aan/uit-schakelaar (28) op de pocketzender hebben de volgende functies:
 - **ON**: Inschakelen (het LCD-beeldscherm (21) en het indicatorlampje (29) lichten op)
 - **OFF**: Uitschakelen (het LCD-beeldscherm en het indicatorlampje gaan uit)
 - Middenpositie (tussen **ON** en **OFF**): Pocketzender op stom schakelen
- Regel de geluidssterkte met de volumeregelaar **VOL** (27).
- Schakel de pocketzender uit wanneer hij niet gebruikt wordt om het batterijverbruik te verminderen.

LCD-beeldscherm:



CH 017	Kanaalnummer		Batterijlading
88460	Frequentieaanduiding in MHz	MUTE	Zender is op stom geschakeld.
HI LO	Zendvermogen laag (LO) / hoog (HI) Instelling wordt door ontvangstation uitgevoerd.		



d) De radiomicrofoon/pocketzender met het ontvangstation koppelen



Draai alle volumeregelaars op nul voordat u het ontvangstation van stroom voorziet en aanzet. Als u deze aanwijzing niet opvolgt, kan er schade optreden.

- Zet het ontvangstation aan.

Radiomicrofoon

- Zet de radiomicrofoon aan.
- Beslis of de radiomicrofoon moet communiceren op **audiokanaal A (CH.A)** (linker beeldschermzijde van het ontvangstation) of **audiokanaal B (CH.B)** (rechter beeldschermzijde van het ontvangstation).
- Houd de toets **SET** ingedrukt tot **CHANNEL** knippert.
- Kies het gewenste kanaal uit met de toetsen **UP** en **DOWN**.
- Houd de toets **SET** zo lang ingedrukt tot op het beeldscherm het ontvangstation **IR** oplicht en  knippert.
 - De koppelingssignalen worden ongeveer 8 seconden uitgezonden; vervolgens dooft  en moet het proces herhaald worden.
- Houd de IR-sensor **IR** (17) op de radiomicrofoon bij de IR-sensor **iR** (5) op het ontvangstation. Het kanaal wordt op de microfoon overgedragen.
- Controleer op de beeldschermen of de microfoon en het ontvangstation hetzelfde kanaal weergeven.
 - Indien ja is de koppeling voltooid.
 - Indien niet herhaalt u het proces.
- Na geslaagde koppeling brandt in het LCD-beeldscherm van het ontvangstation **A** of **B**.
- Als de microfoon en het ontvangstation uitgeschakeld worden, worden de apparaten na het opnieuw inschakelen automatisch gekoppeld. Daardoor staat het ontvangstation op hetzelfde kanaal als de microfoon.

Pocketzender:

- Open het batterijvak om de afgedekte IR-sensor **iR** (25) vrij te leggen.
- Voer de koppeling van de pocketzender op dezelfde wijze uit als voor de radiomicrofoon.

→ Meer compatibele microfoons kunnen gekoppeld worden.

e) Audio weergeven

- Neem het aangesloten audioapparaat in gebruik.
- Stel de gewenste geluidssterkte in met de volumeregelaars **VOLUME.A** (4) en **VOLUME.B** (4) op het ontvangstation en de volumeregelaar op de aangesloten audioapparaten.
- Een gekoppelde radiomicrofoon draagt het signaal over naar het ontvangstation. Deze leidt het signaal verder naar het aangesloten audioapparaat. Let op de reikwijdte afhankelijk van de instelling van de signaalsterkte:
 - Instelling **HI**: max. 30 m, Instelling **LO**: max. 25 m
- Schakel na gebruik de radiomicrofoon en de pocketzender uit en zet de aan/uit-schakelaar **POWER** op het ontvangstation in de positie **0**.

Radiomicrofoon/pocketzender (met headset):

Let op enkele aanwijzingen voor gebruik van de radiomicrofoon en de pocketzender (met headset):



Houd de ingeschakelde microfoon niet bij een gekoppelde luidspreker om rondzingen door terugkoppeling te voorkomen.

- Houd de radiomicrofoon niet bij het raster (19) vast wanneer hij aanstaat, maar houd uw hand om de huls (15).
- De afstand tot de mond dient bij de radiomicrofoon niet meer dan 15 cm te bedragen.
- Houd twee ingeschakelde microfoons niet tegen elkaar en breng ze niet dicht bij elkaar.

12. Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Er is geen functie nadat de aan/uit-schakelaar POWER op het ontvangststation ingeschakeld wordt.	De netvoedingadapter is niet goed aangesloten op het stopcontact. Het aansluitsnoer van de netvoedingsadapter steekt niet correct in de voedingsaansluiting DC INPUT . Er staat geen spanning op het stopcontact.	Controleer de aansluitingen en vergewis u ervan dat er spanning staat op het ontvangststation.
Het ontvangststation is ingeschakeld maar er klinkt geen geluid.	Het ontvangststation is niet correct met het later aangesloten audioapparaat verbonden.	Controleer alle aansluitingen op een correcte verbinding en toewijzing.
	Op het later aangesloten audioapparaat is de verkeerde ingang gekozen.	
	Verkeerde zenderkeuze op het ontvangstapparaat.	Schakel een zender in.
Het geluid wordt vervormd.	De geluidsterkte is verkeerd ingesteld.	Stel de geluidsterkte correct in.
	De geluidsterkte op het ontvangstapparaat of van andere volumeregelaars staat niet op nul.	
Het geluid wordt vervormd.	De signaalversterking op het aangesloten audioapparaat is verkeerd ingesteld.	Stel de versterker of mixer correct in.
Het geluid verdwijnt soms even.	De ontvangst wordt gehinderd door een communicatieloze zone.	Gebruik de microfoon niet op plaatsen waar dit optreedt.
Ruisen/vervorming van het signaal	Een ander radioapparaat stoort de overdracht.	Vermijd het gebruik van andere apparaten op dezelfde frequentieband.

De radiomicrofoon of pocketzender wordt niet ontvangen.	De batterijen zijn leeg.	Vervang de batterijen.
	Bij de radio-overdracht treden storingen op of er is geen ontvangst mogelijk. De antennes zijn niet optimaal gericht.	Probeer de antennes anders te richten.
	De communicatieweg wordt gehinderd door een barrière voor radiogolven (metalen oppervlak, muur van gewapend beton, enz.). De reikwijdte van het systeem wordt overschreden. Er bevindt zich een storingsbron (radioapparaat, computer, sterke elektromotor, enz.) in de buurt van de zender of het ontvangststation.	Verander uw positie of verklein de afstand tussen de zender en het ontvangststation.

13. Schoonmaken en onderhoud



Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplosmiddelen omdat die de behuizing kunnen beschadigen of zelfs het functioneren kunnen beïnvloeden.

- Schakel het apparaat dat u gaat schoonmaken uit, en ontkoppel het van alle andere aangesloten apparaten en van de stroomvoorziening.
- Dompel de apparaten niet onder in water.
- De buitenkant van de apparaten mag alleen met een zachte, droge doek of kwast gereinigd worden.

14. Verklaring van conformiteit (DOC)

Bij deze verklaart Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dat dit product voldoet aan de richtlijn 2014/53/EG.

➔ De volledige tekst van de EG-conformiteitsverklaring staat als download via het volgende internetadres ter beschikking: www.conrad.com/downloads

Kies een taal door op een vlagsymbool te klikken en voer het bestelnummer van het product in het zoekveld in; aansluitend kunt u de EU-conformiteitsverklaring downloaden in pdf-indeling.

15. Verwijdering

a) Product



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren. Verwijder de geplaatste batterijen/accu's en gooi deze afzonderlijk van het product weg.

b) Batterijen/accu's



U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen en accu's in te leveren; verwijdering via het huisvuil is niet toegestaan.

Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor de betreffende zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de batterijen/accu's, bijv. onder de links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt gebruikte batterijen/accu's kosteloos afgeven bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen/accu's worden verkocht.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

16. Technische gegevens

Algemeen:

Radiofrequentie	863 – 865 MHz
Zendvermogen	10 mW
Kanalen	21 kanalen
Reikwijdte	max. 25/30 m (in open veld)
Bedrijfsvoorwaarden.....	-10 tot +40 °C, 20 – 90 % RV
Opslagvoorwaarden.....	-10 tot +40 °C, 20 – 90 % RV

Ontvangststation:

Bedrijfsspanning/-stroom.....	12 V/DC, 500 mA
Afmetingen (B x H x D).....	420 x 45 x 210 mm
Gewicht.....	1260 g

Netvoedingadapter:

Ingangsspanning/-stroom.....	100 – 240 V/AC, 50/60 Hz, max. 0,18 A
Uitgangsspanning/-stroom.....	12 V/DC, max. 500 mA

Radiomicrofoon:

Bedrijfsspanning	2 x 1,5 V-batterij, type AA
Frequentiebereik.....	40 – 15000 Hz
Gevoeligheid (bij 1 kHz)	>10 dBu (SINAD = 30 dB)
Signaal/ruis-afstand.....	>90 dB
Richtkarakteristiek	dynamisch
Afmetingen (Ø x H).....	ca. 55 x 286 mm
Gewicht.....	ca. 320 g (zonder batterijen)

Pocketzender met headset:

Bedrijfsspanning	2 x 1,5 V-batterij, type AA
Frequentiebereik.....	40 – 15000 Hz
Gevoeligheid (bij 1 kHz)	>10 dBu (SINAD = 30 dB)
Signaal/ruis-afstand.....	>90 dB
Richtkarakteristiek	condensator
Afmetingen (B x H x D).....	zender: 63 x 105 x 30 mm
Gewicht.....	zender met headset: ca. 100 g (zonder batterijen)

(D) Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

(GB) This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represent the technical status at the time of printing.

Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

(F) Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

(NL) Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilmung of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.